

Diasabra 13 Februari 2016 -Edicion-10 Vol.19526 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

ESTEBAN VALLES TAMBE A WORDO SUSPENDI DI CUALKIER ACTIVIDAD O FUNCION DEN ARUBA AIRLINES

Esteban Valle a sponsor Otmar (TOB) miles di dollars pa grupo di carnaval y a sponsor SMAC un avion!! Esaki siendo compania ta diep den rood

Pa stabiliza e situacion Huez a nombr'e

Hubert Zievinger ta e unico director di Aruba Airlines



Minister Eman mester tin berguenza di ta goberna a base di mentira

Anti-socialnan a drenta horta den Unicon y bay cu e delivery truck di Unicon!



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

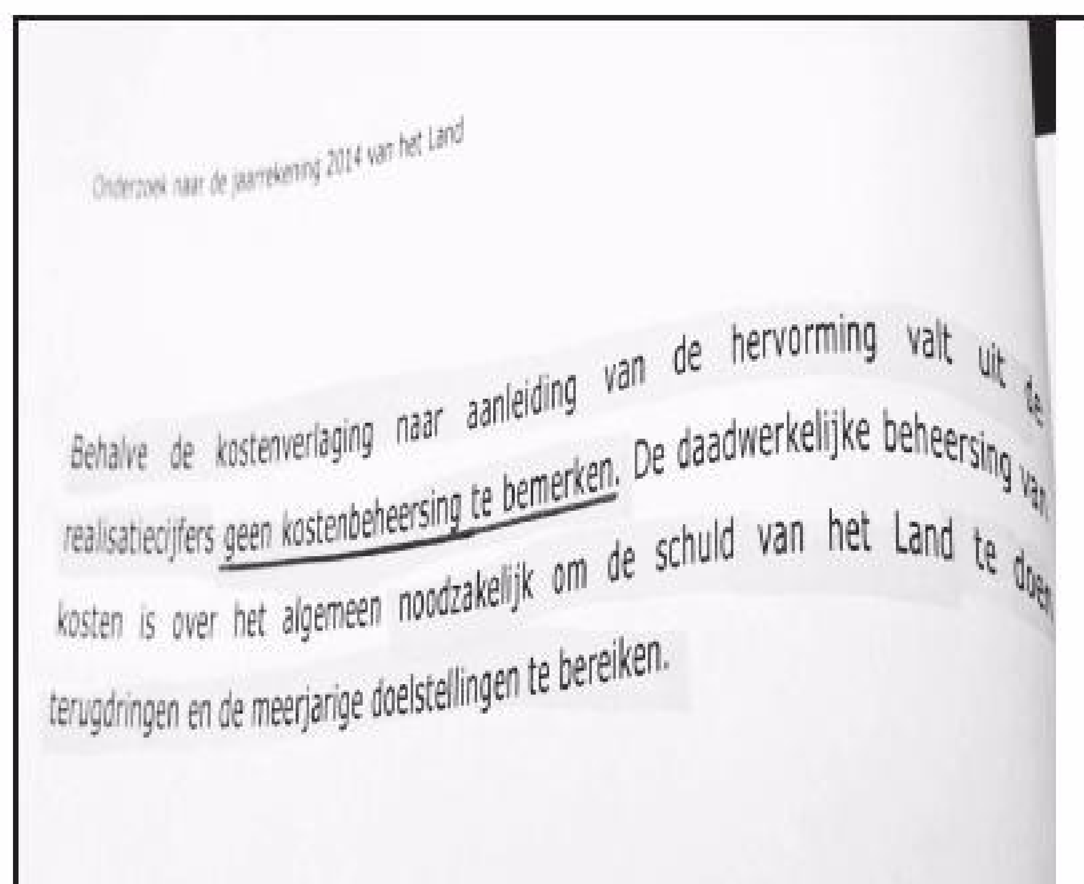
Minister Eman mester tin berguenza di ta goberna a base di mentira



No ta normal mas e manera cu Minister Eman ta bin ta manipula y trece ponencianan dilanti cu no ta cuadra cu realidad. Sigur e ultimo dianan aki Minister Eman a skirbi un cantidad di articulo di prensa den cual e mandatario ta papia riba e finanzas publico di nos Pais den cual e mandatario ta haci un wega peligroso di malinforma nos Pueblo. Na nos opinion un Minister President di un Pais no por presta su mes pa tanto manipulacion di e berdad financiero di nos Pais. Minister Eman mester tin berguenza di ta goberna a base di mentira.

Envez di jumpstart, a stanca e economia

Minister Eman ta declara cu el'a scoge pa jumpstart e economia di nos Pais siendo cu tur hende sa cu e economia di nos Pais a stanca na man di Gabinete Eman. Mira por ehempel e encuestanan haci pa Banco Central cu ta mustra cu e confianza di comercio dia pa dia ta bira menos debi cu Gabinete Eman no ta brindando e stabilidad den gobernacion y tampoco ta inspira e confianza necesario cu ta locual ta incentiva e comerciante pa haci inversion pa lora e economia di nos Pais. Pesey pa Minister Eman bisa cu el'a jumpstart e economia di nos Pais ta un mentira flagrante.

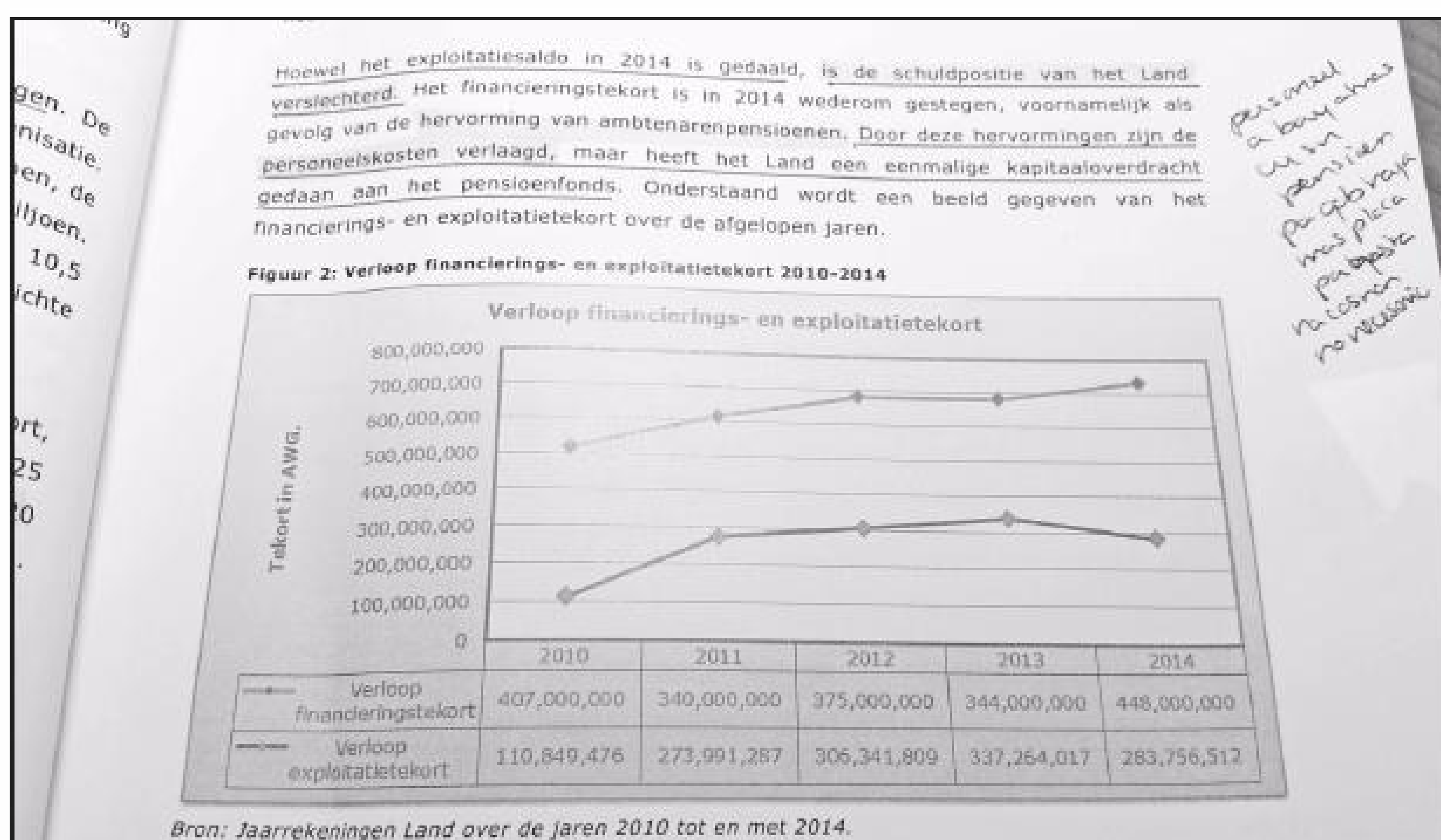


Onderzoek naar de jaarrekening 2014 van het Land

Behalve de kostenverlaging naar aanleiding van de hervorming valt uit de realisatiecijfers geen kostenbeheersing te bemerken. De daadwerkelijke beheersing van kosten is over het algemeen noodzakelijk om de schuld van het Land te doen terugdringen en de meerjarige doelstellingen te bereiken.

Deficit nunca antes bisto

Minister Eman ta bisa cu prome cu Gabinete Eman tabata existi deficit structural di casi 9.4%. Nos ta invita Pueblo pasa den e Annual Statistical Digests di Banco Central y mira e cifranan di Gabinete Oduber versus Gabinete Eman y saca propio conclucion kiko ta deficit structural. Ta bon tambe pa corda cu Presidente di Banco Central den e cuenta anual di 2011 a remarca riba pagina 4 cu Aruba ta conociendo cifra di deficit y debe nunca antes bisto. Pesey ora Minister Eman papia di deficit structural prome cu su gobernacion, e mandatario simplemente no ta papia e berdad.



Hoewel het exploitatiesaldo in 2014 is gedaald, is de schuldpositie van het Land verslechterd. Het financieringstekort is in 2014 wederom gestegen, voornamelijk als gevolg van de hervorming van ambtenarenpensioenen. Door deze hervormingen zijn de personeelskosten verlaagd, maar heeft het Land een eenmalige kapitaaloverdracht gedaan aan het pensioenfonds. Onderstaand wordt een beeld gegeven van het financierings- en exploitatietekort over de afgelopen jaren.

Figuur 2: Verloop financierings- en exploitatietekort 2010-2014

	2010	2011	2012	2013	2014
Verloop financieringstekort	407,000,000	340,000,000	375,000,000	344,000,000	448,000,000
Verloop exploitatietekort	110,849,476	273,991,287	306,341,809	337,264,017	283,756,512

Bron: Jaarrekeningen Land over de jaren 2010 tot en met 2014.

Maneho financiero iresponsabel

Cu Minister Eman ta declara cu for di 2010 tin un maneho financiero responsabel na nos Pais ta un locura total. E plannan introduci desde 2010, e cuadro financiero pa baha deficit tur aña cu 75 miyon, e acuerdo di balanced budget y e normanan di CAFT, ningun plan a resulta ya cu Minister Eman nunca tabata tin e boluntad pa drecha e finanzas publico. Pruebanan palpabel di esaki ta e cambio di tres minister encarga cu finanzas, e KB y e supervicion financiero di CAFT. Si e maneho financiero tabata stabiel y sostenibel no lo tabata tin mester di bay bou supervicion financiero. Ta ora cu bo maneho financiero ta iresponsabel nan ta pone bo gobierno bou curatela.

Reforma no tabata pa mihor

E reformanan cu Minister Eman a introduci tabata netamente pa baha e obligacionnan di gobierno pa asina resta mas fondo publico pa gasta na cosnan cu no tin prioridad. Asina nos por lesa con Algemene Rekenkamer Aruba den e rapport riba Cuenta Anual 2014 di Pais Aruba ta remarca riba pagina 19 y 20 cu e reforma di APFA no a yuda pa drecha e finanzas publico. Ta e ambtenaar a wordo corta den su derecho pa Minister Eman keda cu mas placa pa derocha. Pues pa Minister Eman bin gaba cu ela garantiza e fondonan ta otro mentira.

A surpasa 100% di nos GDP caba

Por ultimo mester remarca cu Minister Eman parce di no a lesa of a compronde kico IMF a skirbi den e rapport cu Minister De Meza y su mesun persona kier a tene scondi prome cu eleccion na 2013. Den e rapport aki IMF a pone bon cla cu si mester tene na consideracion tur e debe cu ta wordo haci pa e proyectonan Private Public Partnership (PPP) anto e ora ey nos ta yega surpasa 105% di nos GDP. Pesey no ta maneho di otro, pero ta e propio mal maneho di Minister Eman tin nos Pais den e decadencia cu nos ta aden. Minister Eman sinceramente mester tin berguenza di ta gobernando a base di tanto mentira.

banking system.

16. **Aruba should aim to finance its renewable energy and other future growth initiatives sustainably.** Aruba's external debt at around 105 percent of GDP is very high. Given the high investment needs of developing renewable energy, it is important that Aruba finances these and other future projects through FDI.

ATA MI ATROBE

Ni cuanto mi puntra, mi no ta haya contesta. Unda nos husticia a keda aki na Aruba? Dicon nos a cay den decadencia asina? Parce cu tur hende sa e contesta pero sea nan no kier papia mas di rabia of nan a perde speranza. Gobierno di Aruba tin un ministro cu ta blo gaba cu el'a yega 1 miyon turista, pero e no ta bisa cu no ta tur ta turista, sino tin hopi ta criminalnan cu ta bin caba di chupa e lugar aki.

Gobierno di Aruba tin un ministro cu for di dia el'a sinta criminalidad a aumenta. Pero tur cos ta bon pasobra lo tin cu ber cu high season. Nos no conoce seguridad mas, nos no por bisa cu nos ta sigur den nos propio cas. Nos tin un premier cu ora e no sa con pa soluciona problemanan cu nan mes a causa, envez di para den su zapato, ta bebe Ensure y yora cu e ta bay den huelga di hamber, pues e pober kier muri pasobra ta suicidio so ta solucion.

Awor cos a caba di drecha, mayornan a haya carta di school, pa avisa pa no laga muchanan mas mainta na school sin observacion. Nos isla a yega asina leu, cu na Playa figuranan straño kier forza muchanan drenta den auto.

Na caminda pa Cas Ariba, un mucha muhernan casi a wordo secuestra. Pero ki ora papia di seguridad, no tin placa. Pero tin si pa manda auto Merca pa core, tin si pa viaha pa papia cos di ridiculo cu na Aruba nos ta green, pero no ta mustra ni e dump, ni e matanan cu nan a benta abao. Tin placa pa hopi cos cu no ta prioridad, pero pa dos cos no tin sigur, ta pa enseñanza ni pa siguridad. Mi ta kere cu e stoel por ta dushi, pero ta basta sinberguenseria di gana tanto placa di pueblo y no por haci e trabao.

Ta sinberguenseria biba na grandi, sin cuero di cara pa tanto daño cu e gobierno aki ta causa pueblo. Mester a tuma pa e mayornan bay cu nan yiu afor pa busca su salud pasobra pueblo a yuda, pa e ora si bin bisa cu boca grandi cu tur cos ta den 'kannen en kruiken'.

Mester tuma poco hende den pueblo pa papia di famia di ministro pa nan realiza kico nan boca a bati y ofende famianan de oposicion cuanto biaha. Mester duna criminalnan nos tereno pa ripara cu no tin tereno mas pa pueblo. A djodjo, pero no a traha cas pa pueblo. Mi shonnan, hende por perde cuero di cara, pero e hendenan aki parce nunca tabata tin cuero ni cara.

Kico ta bay pasa awor, ta bay pone siguridad na schoolnan of no tin placa atrobe? Ta bay warda pa un criatura wordo viola pa grita cu ta un situacion fastioso pero no lo hasi nada? Mal gobernacion lo no por drecha bida di e criatura aki hamas.

Criminalnan ta cana bon arma, pero si mayornan cuminsa tuma ley den man, lo tin un lugar pa hinca nan den prison, hunto cu tur e turistanan cu a forma 1 miyon. Pa drecha e lugar aki mester bay bek na e sistema di antes.

Cuminsa screen ken ta bira minister, ken ta bira parlamentario, ken ta bira comisario, ken ta bira polis, etc, etc, etc, pasobra e decadencia di nos isla ta danki pa pone ken cu ta den puestonan di kico cu ta y ta logra cu bo pais ta bira un pais di free for all cu hendenan na cabez cu no tin ni idea kico ta pasando of cu no ta interesa pa sa kico ta pasando, contal nan biba bon. Pesey tin e dicho "a dead fish always starts stinking at the head".

Na cabez di e isla aki tin un cabez di pisca putri cu tin henter e pais aki ta putriendo. Ta bira tempo pa bin cu basora, mop, vinager, amoniak y clorox pa mata e bichi vies nan ey y haci e lugar aki limpi.

ESTEBAN VALLES TAMBE A WORDO SUSPENDI DI CUALKIER ACTIVIDAD O FUNCION DEN ARUBA AIRLINES

Esteban Valle a sponsor Otmar (TOB) miles di dollars pa grupo di carnaval y a sponsor SMAC un avion!! Esaki siendo compania ta diep den rood

E noticia di Aruba Airlines cu ta den problema financiero a hala masha hopi atencion den comunidad. Ta trata aki di 150 cupo di trabao, unda 150 mama o tata di famia ta depende riba nan salario, pa por biba.

Solo di Pueblo a cuminza sondea informacionnan riba e compania aki, cu tin basta tempo caba ta operando exitosamente. Aki nos a logra pone man riba e foto di Esteban Valles, kende ta e Venezolano cu di un of otro forma ta vincula cu e aeroliña.

Den nos prome informe, nos a bisa cu sr. Onno de Swart a wordo suspendi, pero awor a bin sali na cla cu Esteban Valles tambe a wordo suspendi di cualkier funcion cu e por tin cu e compania.

Nos por resumi e problema di Aruba Airlines den dos parti. 1. Problema entre socionan y 2. Problema financiero. Di acuerdo cu informacionnan di Solo di Pueblo, Esteban Valles di un of otro forma ta vincula cu e mayoria di acciones (shares) di e compania, cual nos a bin comprende cu ta alrededor di 85%.

Aki tambe nos a tuma nota di cierto violacion di ley, unda ley ta dicta cu un compania di Aviacion na Aruba, no por resorta pa 85% bao di un grupo of un 'beneficiario ultimo' cu no ta Hulandes. Pues, henter e asuntonan aki ta lantando basta preocupacion.

SPONSOR TOB Y SMAC Compania ta den debe, pero Esteban Valle ta sponsor TOB y SMAC!!

Mas aleu nos a bin comprende tambe mientras e compania ta coriendo cabez di gay, coriendo den debe, aparentemente Esteban Valle na un of otro forma a ordena pa sponsor grupo di carnaval di Minister Otmar Oduber, esta TOB, un suma hopi grandi y na dollars. Tabata e siman aki mes cu e minister a manda gradici e compania via facebook, cu a sponsor SMAC un avion completo carga cu Randy Thiel y varios carnavalista pa nan bay baila na Corsou. Ta straa nos cu a sabienda cu e compania mester di 6.3 miyon dollar pa likida debe, Esteban Valles ta parti sponsor na grandi. Aparentemente na grupo di Otmar y obviamente na SMAC! Unda e logica ta?

E compania a bati na porta di Gobierno? Segun nos informacion, e compania NO a bati na porta di Gobierno pa cualke ayudo. Den pasado Tiara Air a haya $ 1.000.000.00 for di ATA pa por a salba e compania

Homber a invadi cas y moketea hoben riba cama

Diarazon, pa mas of menos 8'or y 13 di mainta, Central a dirigi patruya na un adres na Piedra Plat pa un intermediacion.

Nan a bin topa cu e hoben R. kende a declara cu e dia prome, el'a haya problema cu e homber E.E. y cu E.E. lo tin su bril y su celular y no kier a dun'e nan. Den cuadro cu esaki, polis a bay na Super Car wash.

E.E. a declara cu en berdad e tabata tin discusion cu R., y cu e tin su celular cun'e. E.E. a mustra comprension y a duna R. su celular bek y a declara cu e bril si e no tin. Paz a wordo temporalmente restaura. Rond di 8'or y 57 di mainta, Central a dirigi patruya bek na dicho adres pa un intermediacion. Na e sitio e hoben R. a declara cu E.E. a drenta su cas cu un kabel di coriente den su man, a drenta paden y a dal'e. E.E. para riba su cama y a dal R. cu mokete den su cara. Fuera di esey, el'a declara cu su mama a bin yuda y cu e amigonan di E.E. a drenta su cas y a halanan for di su yiu. Despues di esey, nan a cay bay direccion di .Super Carwash. Nan a wordo recomenda pa bay recherche pa duna keho.

Homber pidiendo turistanan cuminda y placa den Havenstraat



E cabayero aki tin basta dia ta para den Havenstraat riba e parkeerplaats, pidiendo placa y cuminda.

Polis a ser avisa y berdad nan a pasa y nan a core cune, pero despues di un rato e cabayero aki ta bin bek na e sitio. E parti di berguenza ta cu e ta pidi turista y localnan cuminda y placa.

Ban spera algo wordo haci pa Aruba no pasa tipo di berguenza asina.

Conductor ilegal a pasa den verboden dilanti di polis

Diarazon, pa mas of menos 8'or y 15 di mainta, agentenan di Visibility Team a mira con un chauffeur di un Hyundai H1 van, tabata coriendo direccion zuid, den Arnold Schuttestraat, na altura di e brug di Renaissance. Yegando na e T-weg, pega cu Smith Boulevard, por a mira cu e conductor a pasa den verboden. Despues el'a coy direccion pariba riba L.G. Smith Boulevard.

Ora cu a bay control'e, a pidi'e pa para, cual el'a cumpli. Ora cu a pidi'e pa su rijbewijs, el' a cuminsa bira nervioso. E conductor a baha for di e auto y a purba di core bay, caminda cu di biaha el' a wordo wanta. El'a cuminsa resisti. E sospechoso a wordo deteni a base di Ley di Admision y expulsion (LTU) y a wordo hiba na warda di Playa, caminda cu el'a wordo presenta dilanti di fiscal auxiliar y despues pasa pa Guarda nos Costa na Huis van Bewaring, cu lo percura pa sigui cu e investigacion.

Proyecto embeyecemento area Promenade San Nicolas

Ceramento di cayanan na San Nicolas en conexión cu embeyecemento di Promenade San Nicolas

Departamento di Obra Publico ta informa cu entrante 15 di Februari 2016 lo bay cera e cruzada di Been Van de Veen Zeppenfeldstraat / Van Renselaerstraat te cu Caya Dick Cooper pa inicia cu e trabaonan di embeyecemento di area di Promenade San Nicolas. E trabaonan ta tuma lugar te cu 19 di Juli 2016. Lo indica e ceramento di caya cu borchi y hekkinan di trafico.

En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehador di auto pa no haci uso di e camindanan ya menciona. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabaonan por ocasiona.

Pa stabiliza e situacion Huez a nombr'e

Hubert Zievinger ta e unico director di Aruba Airlines



Pa medio di esaki Aruba Airlines ta clarifica e situacion di e compania y contraresta informacion incorecto cu ta circula den media. Ta corecto cu tin un disputa entre e accionistanan. Esaki a trece cune cu un caso sumario a wordo entrega y e peticion pa e Huez tuma decisionnan provisional a wordo trata inmediatamente riba diarazon 10 di Februari 2016 y pa 5:00pm Huez a tuma su decision den bienestar di e compania.

Huez a dicidi cu desde e momento di e decision (10 Februari 5.00 pm) sr. De Swart y Valles ta suspendi y cu no ta autoriza pa tuma decisionnan den nomber di e compania. Tambe Huez a dicidi pa nombra sr. Hubert Zievinger inmediatamente como "interim director" cu tur poder cu un director tin como director statutorio. Es decir cu desde momento di e decision solamente sr. Zievinger ta autoriza pa representa y tuma decision den nomber di Aruba Airlines. E nombracion di sr. Zievinger como director ya a wordo inscribi na Camara di Comercio.

Huez a tuma e decision aki pa trece trankilidad pa Aruba Airlines, su personal y e clientenan di e compania. Cu e decision aki ta garantiza cu Aruba Airlines por sigui traha trankilo. Aruba Airlines tin tur e confianza den e futuro di e compania.

Aruba Airlines a tuma nota cu den prensa un di e partidonan ta duna informacion negativo cu lo no paga e seguro di e avionnan. Aruba Airlines ta informa cu e seguronan di e avionnan ta paga y lo no caduca. Aruba Airlines ta lamenta cu awor ta purba di bringa e bataya den prensa y asina perhudica e compania y e 147 empleadonan. Aruba Airlines ta sigui su rumbo cu confianza bao di e maneho di sr. Zievinger.

CRISIS DEN AVP......

Partijraad di AVP yamá na edificio di TNO. Informacion cu nos a ricibi ta bisa cu AVP a tene un reunion di partido ayera, den pura, na oficina di TNO.

E problema lo ta pa atende e crisis di e partido, Marisol y Mervin y tambe e ultimo desaroyonan di CFT, unda ta parce cu cos a tranca pisa.

Pa reconfirma, aki por mira tur e autonan di parlamentarionan di AVP y politiconan di AVP.

Homber ta bira agresivo ora cu e no por a presenta ID

Diahuebs, pa mas of menos 12'or y 39 di merdia, Central a dirigi patruya di Playa, den careda di 12'or y 50 den edificio di APFA na Sero Blanco pa un persona indesea. Na e sitio a papia cu e homber K. kende ta beheerder di ICT y a declara cu un cliente, e homber J.H. a bin na e sitio pa un of otro servicio. H. a wordo pidi pa su ID, pero esaki no tabata tin'e cun'e. H. a bira agresivo pasobra e no a wordo yuda sin su ID. Despues a pidi H. pa bandona e sitio. E homber a cana un rato rond, pa despues bandona e lugar. Polis na e lugar, no a topa cu H. Central a wordo poni na altura.

A topa cu pickup horta den Juana Morto

Diahuebs, pa mas of menos 2'or y 20 di merdia, Central a dirigi patruya San Nicolas tras di Juana Morto Take Away pa un auto cu lo tabata procedente for di ladronicia. Na e sitio a bin topa cu un pick up color blanco, single cab. E doño P. tambe tabata na e sitio. P. no tabata kier mas investigacion. E desconocidonan a bay cu e bateria di e auto. Tambe por a ripara cu tabata tin hopi resto di mata di hubada. P. mes a lastra e auto hiba cas. Central a wordo poni na altura.

Anti-socialnan a drenta horta den Unicon y bay cu e delivery truck di Unicon!







Diabierna mainta empleadonan di Unicon a haya sorpresa momento cu nan a presenta na trabao y waak cu ladronnan a drenta y horta.

A bay cu varios frishidaire y nan a usa e mesun truck di deliver pa transporta nan. E antisocialnan a usa un schroefdraai y asina a causa daño tambe na otro vehiculonan staciona ariba e tereno di e deposito. E truck a ser laga atras na Moko. Den oranan di mainta polis a bay na e sitio caminda e truck tabata. Tin pista di kico a pasa exactamente y lo no dura mucho cu detencion lo cay

Gerencia di Departamento di Impuesto

Awe diasabra tambe por busca e pakete di loonbelasting, BBO/BAZV

Of otro belasting menciona den e comunicado aki na Departamento di Impuesto: Orario ta di 8'or mainta pa 2'or atardi

Manera anuncia na varios ocasion caba, e aña aki Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan pa pasa busca e pakete di aña 2016 di Loonbelasting, BBO/BAZV, Toeristenheffing, Speelvergunningsrecht, BBV y BBVAM na Departamento di Impuesto. Mirando cu dialuna awor, 15 di Februari 2016, ta e deadline pa haci pago y entrega e declaracion, Departamento di Impuesto a dicidi di duna extra servicio diasabra tambe, dia 13 di Februari 2016. Alavez Departamento di Impuesto ta conseha tur cliente pa bin cu e persoonsnummer na man. Esaki ta pa facilita cu e proceso di entregamento di e pakete na e cliente por bay mas liher.

Si cliente mes no por busca su pakete

Si cliente mes no por busca su pakete, e por apodera un otro persona pa busk'e p'e. Den e caso ey mester duna e representante un carta di apoderacion (machtigingsbrief). E carta di apoderacion no por ta mas bieu cu un luna y e mester indica specificamente pa cua tipo di belasting e ta valido.

Na unda por busca e pakete?

Por busca e paketenan na Departamento di Impuesto na Camacuri, na e local banda di unda ta busca plach'i number di auto. Diasabra e orario di servicio ta: 8:00 am – 2:00 pm.

Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na tur cliente y consehero pa no warda te na ultimo momento, pa asina evita consecuencianan menos agradabel. E fecha final pa haci e declaracion y pago di luna di Januari 2016 ta 15 di Februari 2016. Pesey si warda te na ultimo, esaki por trece un fluho di cliente enorme, cu ta causa cu e tempo di espera ta bira mas largo.

Arrow a atraca choller cu cuchiu di cushina na San Nicolas

Diahuebs, pa mas of menos 4'or y 52 di atardi, central a dirigi patruya di San Nicolas pa Miraflores Bar den Ruysdaelstraat, caminda un homber cu cabey di rasta lo tabata atracando un homber. A sali for di warda direccion di Miraflores Bar. Na caminda e centralista a duna descripcion di e sospechoso, kende tabata tin un t-shirt color cora y tabata tin un cuchiu cun'e y cu na e momento ey lo tabata na altura di Charlie's Bar den B vd Veen Zeppenveldstraat. Polis a mira un homber cu a cuadra cu e descripcion indica pa e centralista. E tabata para na altura di Dragon CD & Electronics y a reconoce e sospechoso di biaha como e conocido recidivista yama "Arrow". El' a keda deteni di biaha. H.A.A., naci na Corsou, sin trabao y sin lugar di biba, Arrow, a wordo hiba warda di San Nicolas y a wordo presenta dilanti di fiscal auxiliar y encarcela pa investigacion. Ora cu a ristra e sospechoso, a bin haya un cuchiu di cushina cu un man preto. E cuchiu a wordo confisca pa mas investigacion.

Despues di esey a bay na Miraflores Bar y a papia cu un testigo, kende a declara cu e choller, kende despues a resulta di ta e choller "Antoine", tabata sinta riba vloer dilanti di Miraflores Bar. El'a declara cu "Arrow" a acerca Antoine y a pone un cuchiu na barica di Antoine. Arrow e ora ey a kita algun moneda los for di Antoine y a cana bay. E testigo a declara cu Arrow tabata tin un t-shirt cora y tabata tin cabey di rasta. Un otro testigo na e sitio, un homber, no tabata kier a duna declaracion oficial, pero si a bisa cu Arrow a haci uso di un cuchiu ora cu el' a atraca Antoine. Central a wordo poni na altura.

Remetido

Aruparking no lo sobrevivi den e mundo di comercio

Technologia ta na punta di bo dede y den tur skina. Den un mundo avanza di tecnología, cu ta djis primi un boton pa haya informacion ta asina facil awendia, cu no por tin niun excusa pa no use. Asina mes Aruparking ta debe su miembronan e instrumento mas grandi pa brinda servicio, esta pa comunica cual ta e ultimo dia den siman pa paga nan miembrecia pa asina nan por cumpli cu regla pa paga pa e servicio cu ta haci uso diariamente di dje.

Na e momento cu ta acepta un miembro, ta puntra tur persona cu kier haci uso di nan servicio, un cantidad di detaye, manera un papel di censo di fl 5 su adres, su email adres, su number di cas, number di cellular, carta di seguro, informacion di trabao, number di trabao, carta di trabao of KVK si ta trata di doño, number di trabao. Tur e informacion aki ta den nan poder, pero kico ta haci cu tur e informacion aki ora ta tuma no ta cu e cliente no a paga? Absolutamente nada, pasobraAruparking no ta manda ni un email, carta, whatsapp of cualkier otro comunicado pa notifica cu ta bay yega dia pa paga. Mas ainda pa esnan cu a lubida di paga pa haci esaki mas pronto posibel y cu si no cumpli, bo por haya un klem. Aki ta na unda Aruparking ta FAYA barbaramente cu nan propio miembro cu nan mes ta depende di nan, pa por sobrevivi. Den mundo di comercio bo sa cu cliente ta na prome lugar.

Propio empleadonan mes ta compara Aruparking cu WEB of Elmar y ta bisa cu bo sa ki dia mester paga pasobra ta regla. Pero ta lubida cu hasta propio WEB como Elmar ta manda carta na cas cu informacion cuanto mester paga y ki dia por pasa paga esaki online of na oficina. Hasta por laga un sticker geel riba e glas como recordatorio cu e proximo biaha e consecuencia lo ta un klem, si no cumpli cu pago. Brindando e cliente e oportunidad pa bay paga.
No por ta posibel den un mundo di tecnologia y cu ta traha cu NOTEpad no por ta creativo pa brinda un servicio na su miembronan. Tin diferente dama cu ta sinta di mainta te atardi den oficina cu tin notepad y computer na nan disponibilidad, pero cu no ta haya e instrument aki pa traha asina optimaliza e servicio. E damanan aki si mester wanta e consecuencia, pa falta di experiencia como conocimento di negoshi con pa traha cu invoice y comunica esaki na cliente.

Como miembro cu ta haci uso di un servicio mester por haya un notification, con simpel cu por ta, pa por cumpli cu su deber. E operacion NO comercial aki ta basa riba un sistema negativo y cu ta straf nan propio cliente cu pa un motivo of otro no por a cumpli cu pago, haciendo e trabao diario di e propio trahador mes di Aruparking pa un experiencia amargo y negativo. E falta di comunicado aki ta pone luz negativo na cliente como sifuera cu ta mal pagador y ta causa henter un nubia scur riba e propio compania. Aruparking, a yega ora pa subi e nivel y traha den e mundo di comercio Miembro di Aruparking OBLIGA!

Esaki ta un recordatorio na nomber di Departamento di Impuesto

Awe Departamento di Impuesto ta habri te 8'or anochi pa tur cliente cu tin cu busca nan pakete di

- Loonbelasting
- BBO/BAZV
- Toeristenheffing
- Speelvergunningsrecht
- Bijzondere belasting verblijf (BBV)
- Bijzonder belasting verhuur auto's en motorfietsen (BBVAM)

Por acudi na e local bandi di unda ta busca plach'i number.

Ladronnan a drenta den tienda y bay cu placa

Diahuebs, pa mas of menos 12'or y 45 di marduga, riba peticion di Central di Polis, patruya a bay na e negoshi yama All Safety Wear, pa un caso di ladronicia. Na e sitio, security di Benjamin Security, e homber W. a conta cu e sistema di alarma a bay on pa 12'or y 25 di marduga. Habitante di e bario a declara cu el'a mira dos homber ta cana bay direccion p'ariba. Ambos tabata tin paña preto bisti. E no sa si e hombernan tabata tin di haber cu e caso di ladronicia, pero el'a waaknan cana bay net ora cu a wordo horta. E doño di e lugar a declara cu e ta haya falta di 150 florin for di den caha. Keho a wordo duna y Central a wordo poni na altura.

Ladronnan a bay cu Map for di den auto na Catiri

iahuebs, pa mas of menos 7'or y 25 di mainta, e dama P. a yega warda pa duna keho di ladronicia. El'a declara cu desconocidonan a drenta den su auto y a bay cu algun documento cu tabata den un map. Su auto, un Daewoo Matiz color plata, tabata para na banda drechi di su cas situa na Catiri. E portanan no tabata na lock. E dama a mira e map pa ultimo biaha dia 9 di Februari, rond di 6'or di atardi. e siguiente dia, rond di 6'or y mey di mainta, el'a ripara cu e map no tabata den e auto mas. Keho a wordo tuma.

Dyron causando problema atrobe pa su wela

Diahuebs, pa mas of menos 3'or y 21 di merdia, Central a dirigi patruya pa e caminda dilanti di un percela na Noord, caminda cu un homber tabata sinta riba un stoel riba caminda. Na e sitio a bin topa cu un stoel pafor di e cas. A papia cu e habitante, kende ta wela di e conocido di polis, Dyron F. El'a declara cu Dyron tabata insulta algun trahador di un compleho di apartamento. A papia cu Dyron, kende a priminti cu e lo comporta su mes. Central a wordo poni na altura.

Fundacion Family First



Registra!
Cupo ta Limita

FAMILY FIRST
CENTRO PA PROSPERIDAD DI BIDA

Ta Presenta:
Conscious Discipline

Un workshop pa tur mayor!

ConsciousDiscipline
Safety Connection Problem-Solving

Orario: 9:00am - 12:00pm
Fecha: 22 y 29 Februari 2016
Lugar: Edificio di ATHA, Dakota
Prijs: Afl.50,00 (material inclui)

Helen Guda
Instructor

Grow

Pa registra tuma contacto Tel: 584-2555 | Cel: 690-0288 | E-mail: info@familyfirstaruba.org

Stichting Family First ta organiza un workshop informativo especialmente pa mayornan tocante Disiplina Consciente (Conscious Discipline)

Den cuadro di nos vision: "Famianan sano pa un Aruba prospero", e aña aki Stg. Family First ta habri aña 2016 cu enfoke riba relacionnan sano entre mayornan y yiunan. Nos ta kere cu un di e yabinan clave pa alcanza nos proposito den bida ta dor di relacionnan stabil. Basa riba esaki, nos lo bay tene sessionnan informativo enfocando e biaha aki riba Disciplina Consciente, facilita pa e team di Develop to Grow bao guia di Sra. Helen Guda. Durante e sesionnan lo bay enfoca riba entre otro bira un mihor mayor, keda trankil ora e yiu no ta tende, lanta un mucha cu confiansa den su mes, siña bo yiu cumpli cu regla.

Fecha: Februari 22 y 29, 2016 pa 9am-1230pm na Edificio di ATHA, Dakota prijs: Afl.50.00 (Material ta inclui). Cuponan ta limita – registra tempran!
Pa registracion yama: Tel. Family First: 584-2555 - Cel: 690-0288 - Email: info@familyfirstaruba.org

RESULTADO DIABIERNA 12FEBRUARI DI MERDIA	RESULTADO DIABIERNA 12 FEBRUARI DI ANOCHI
	
Sorteo # 1415	Sorteo # 5797
8681	1004
9072	7838
9615	0300
	
Sorteo # 1415	Sorteo # 4841
5371	1278
	
Sorteo # 1415	Sorteo # 3600
2646	3024
Tauro	Piscis

LOTTO DI DIA 03-10-12-19-30
MINI MEGA 07-14-24-25 MEGA BALL 07

DIARIO	CORSOU
8081	6943
9537	3724
6377	3393

SUPER 4 5631

Gianni's Nutrition Center:

Ganadornan di campaña di comienzo di aña









Manera tur aña, Gianni's Nutrition Center a lanza un campaña pa asina duna back na nos cliente nan cu pa mas di 26 aña ta pone nan confianza den nos. Asina ki nos a saca e feliz ganadornan pa nos prome campaña di aña 2016 y lo kier felicita den e manera aki:

"Gianni's Nutrition Center ta sumamente contento di a termina nos campaña di comienzo di aña cu 3 feliz ganador! Nos kier a felicita Geraldo Sherwood, cu ta e feliz ganador di nos prome premio, un 55"inch LG 4K Ultra HDTV, Jomar Boekhoudt cu ta e feliz ganador di un Avov Technology IPTV Online, y Indira Varis, feliz ganadora di un cadeaubon na balor di AWG 250,-.

Nos di Gianni's Nutrition Center kier a gradici Aruba completo pa e gran sosten cu cada un di boso ta brinda nos ya pa mas cu 26 aña. Ademas, nos kier a pidi un danki inmenso na tur nos clientenan y tambe nos followersnan ariba Facebook cu asina a contribui cu nos campaña di comienzo di aña.

Gianni's Nutrition Center ta cla pa sigui brinda cada un di boso cu nos servicio excepcional den nutrición."

Celebration special di Carnival, cu Riu Palace Aruba na San Pedro Paviljoen.









Riu Palace Aruba a coordina un celebracion special prome cu Carnaval na e Fundacion di Cuido di Anciano riba diabierna 5 di Februari.

Gerente General Richard Velasco, acompaña pa e empleadonan di Riu Palace Aruba, a trece un tiki alegria pa e cas di anciano San Pedro Paviljoen, cual ta wordo opera pa SABA (Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba) na Oranjestad. SABA ta Aruba su proveedor mas grandi di cuido pa nos ancianonan. Den e cas particular aki, tin mas di cien habitante cu ta wordo cuida.

Velasco y su empleadonan a provee caha di lunch y pasaboca pa tur e ancianonan, como tambe esnan cu ta cuida nan. Den e paviljoen di un piso, construi rond di un patio y jardin, e

habitantenan a disfruta di un lunch delicioso y un presentacion di baile cortico duna pa e propio artistanan di Riu Palace Aruba. "Nos tabata asina contento di por tin e oportunidad pa bishita e Fundacion y trece cuminda y cos dushi, como tambe un tiki alegria prome cu Carnaval, na e personanan sumamente special aki," Velasco a bisa. "E tabata un dia emocional pa nos tur, yena cu amor y alegria."













Entrega di Registro di personal 2015 - 2016

Ley di Labor (Arbeidsverordening 2013 (AB 2013 no. 14) ta vigente desde 1 di April 2013. Ehecucion di articulo 30, di dos inciso, di e Ley Laboral 2013 ta regla den Decreto Nacional di Ley registro Ley di Labor 2013, cu ta regla entre otro e model di e Registro di personal y e obligacion di e dunado di trabao pa entrega esaki na e director di Departamento di Labor (DAO).

Registro di personal ta consisti di tres parti, cu ta e personal actual manera registra na December 2015 (ta cuadra cu e lista anterior di personal); e necesidad pa personal pa 2016 (ta cuadra cu e Manpowerplanning) y e necesidad di personal pa cada proyecto specifico (ta cuadra cu e parti tocante proyectonan den e Manpowerplanning). Como anexo na e formulario tin un splicacion di e terminologia uza den e Registro di personal 2015 -2016.

Unda por haya e Registro di personal 2015 – 2016?
Por download e Registro di personal, cu ta consisti di 3 pagina for di website di gobierno www.overheid.aw of www.gobierno.aw of por busca un hard copy na balie di oficina principal di DAO na Paardenbaaistraat. Nan lo entrega bo e formulario como tambe e splicacion di e terminologia. Tambe por haci un peticion via e-mail arbeidsmarktonderzoek@hotmail.com di DAO y nan lo mail bo e formulario. Den caso bo tin mas filial, DAO ta haci un peticion pa yena un formulario cu tur dato di trahador y pa indica cua trahador ta rouleer na bo filialnan (trahador cu ta traha na diferente filial), door di pone un circulo rond di e number (prome kolom Nr. riba e formulario).

Unda y con por yena e formulario di personal 2015-2016
E aña aki DAO ta desea pa companianan manda e Registro di Personal 2015 – 2016 den forma digital. Pesey DAO ta haci un peticion pa hinca e datonan den un Excel spreadsheet (segun e model di DAO) y manda nos esaki na e e-mail adres ariba menciona. Si ta scoge pa e manera aki di entrega e formulario, e ora ey ta pidi bo pa yena e prome pagina (voorblad) di e formulario di Registro di personal cu e datonan di bo compania y e datonan di contacto. Por scan e prome pagina y tambe mand'e via e-mail hunto cu bo Excel-sheet. DAO lo manda bo via un e-mail un comprobante cu a ricibi bo formulario di Registro di Personal 2015-2016. Claro cu tambe ta posibel pa yena e formulario y entrega e hard copy na e balie di DAO.
Pa medio di e datonan di e Registro di personal DAO por haya un bista riba e cantidad di personal y di negoshinan cu ta activo riba mercado laboral. Formulario di Registro di personal ta reemplaza e formulario di personeelsopgave y formulario di Manpowerplanning. Desde awor mester entrega e formulario aki un vez pa aña riba peticion di DAO. Si ta necesario DAO por acerca un compania mas biaha cu e peticion pa yena e formulario aki. Mester yena e Registro di personal completamente.
Mester entrega e Registro di personal prome cu 1 di April 2016 na DAO situa na Paardenbaaistraat 11. Si tin mas pregunta tocante e Registro di personal por tuma contacto cu Sra. Louisetty Croes na 583-7720. (ext. 302) of cu un funcionario di Bureau Arbeidsmarktonderzoek na ext. 244 of 223.
Orario di DAO ta di dialuna pa diabierna di 8'or pa 12'or y di 1'or pa 4'or di atardi.

Ladron a drenta den tireshop y bay cu placa

Diahuebs, pa mas of menos 4'or di atardi, patruya a wordo dirigi pa un tire repair shop pa un caso di ladronicia. Na e sitio parce cu desconocidonan lo a drenta via dak y a bay cu 300 florin for di un cahita blauw. E dak di e lugar tabata kibra. Keho a wordo duna di kiebro.

Atrobe Chino ta molestia clientenan di stacion di gasolin

Diahuebs, pa mas of menos 7'or y 50 di anochi, Central di Polis a manda patruya pa Tanki Leendert Service Station pa un choller fastioso. A papia cu e denunciante, e dama B.M.B.G., kende a declara cu e conocido choller Chino, tabata molestia su clientenan. E ta bira fastioso ora cu e no haya placa ora cu e yena e tankinan di auto. Chino a wordo topa na altura di Tur Dia Supermarket. Un biaha mas el a wordo severamente atendi pa polis y a cor'e for di e sitio. Central di Polis a wordo poni na altura.

Bashamento di konopi riba veld di futbol

Diahuebs, pa mas of menos 8'or y 55 di anochi, a drenta melding telefonico cu lo tabata tin un pelea grandi na altura di e Compleho Deportivo Frans Figaroa. A papia cu e security S.C.K., kende a declara cu un otro security a acerke y a bis'e cu lo tabata tin un pelea grandi riba e veld di futbol entre e hungadornan di bala. E referee a logra di kita e bringadornan for di otro. E dos causantenan ambos a haya kaarchi cora y a bahanan for di e veld. Despues tur cos a sigui rustig. Central a wordo poni na altura.

Otro famia di turista a wordo horta den casnan di luho na Malmok

Diahuebs, pa mas of menos 11'or di anochi, polis a wordo dirigi pa un adres na Malmok, den cuadro di un melding riba un ladronicia den dicho cas. Ta trata aki di un cas cu ta wordo gehuur na turista. E denunciante, un turista Brazilero, kende ta cu su famia cu vakantie, a sali bay pa 7'or y 45 di anochi y a bolbe pa 10'or y mey. Durante di e ora ey, ladronnan lo mester a drenta via bentana di baño. Tur e kambernan a wordo reboltea y articulonan manera joyas, placa y perfume di luho y makiyahe, a wordo horta. Keho a wordo tuma

Pickup a dal frontal cu auto staciona dilanti cas









Diasabra marduga riba e caminda di Guayabastraat un pick-up Toyota Hilux blanco biniendo di ariba a dal den un auto Honda CR-V blauw, staciona di un dilanti un cas. Aparentemente e chauffeur di e pickup no a waak e pickup y a bay dal basta duro riba e auto staciona. No tabatin ningun persona herida, pero daño material basta. Polis tambe tabata presente pa tuma datos.



SMAC hopi contento cu un Carnaval 62 grandi y luhoso

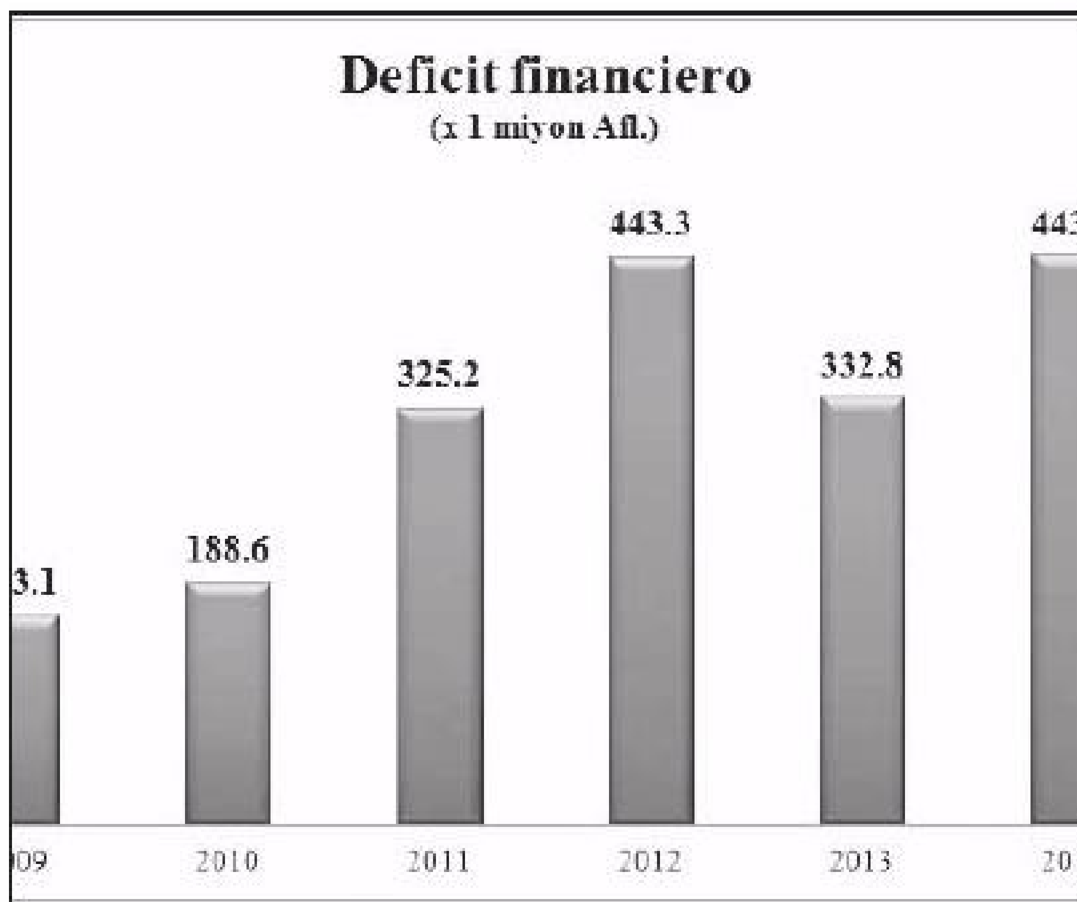
Locual no a spera, pero sigur un sorpresa placentero pa e publico carnavalesco, tabata e grandura, buniteza y luho di nos Parada Grandi di Carnaval 62. For di inicio di e temporada di carnaval, tumando na cuenta e tempo limita, no a spera e cantidad grandi di participante manera ta custumber. Sinembargo, riba 2 di Januari durante Fakkeloptocht por a mira un record di cantidad di participante. Asina mes mayoria di grupo di carnaval a experiencia un acogida basta abao pa loke tabata inscripcion pa cu e paradanan grandi. Por a compronde cu e gruponan a tuma inscripcion te na ultimo momentonan, yegando e ultimo fin di siman di carnaval grandi. Pa e motibo ey, e placer tabata hopi grandi pa mira e cantidad di participante, roadpiece, bodypiece y fantasia carnavalesco en general riba caminda for di diasabra na San Nicolas. Gruponan a trece un sin fin di tema creativo, luho, buniteza y uniformidad pa Carnaval 62. SMAC, encarga cu e guia di e paradanan a experiencia retonan pa sigura cu e paradanan por a cana riba un tempo favorabel pa e participantenan por a luci nan trahe y pa publico na banda por a admira esaki tambe. Un esfuerzo grandi di parti SMAC y su voluntarionan, conhuntamente cu sosten di KPA, a ser haci pa sali na tempo y caba na un ora aceptabel. En berdad e paradanan di diasabra y diadomingo a pasa e orario stipula di 7'or, pero den ambos caso a logra caba prome cu 8'or. Den e reunion pendiente cu tur stakeholders, sigur lo sinta y hunto evalua e pro y contra di e orarionan stipula y eventual cambionan cu lo bin ariba mesa. Carnaval ta rekeri hopi organizacion y bon comunicacion entre tur esnan envolví, esaki tabata y sigur lo sigui ta e manera cu lo bay dilanti pa cu evaluacion y preparacion di Carnaval 63.

SMAC kier gradici tur gruponan di carnaval, nan lidernan y participantenan, cu a sa di tene e nomber di Aruba su Carnaval na halto e aña aki. Tambe kier gradici tur e "Royals" pa nan bunita presentacion y representacion durante e paradanan. Un danki masha grandi na Korps Politie Aruba, Servicio di Ambulans, Rode Kruis, DOW, Serlimar, DTI y Departamento di Higiena. Na e team completo di SMAC y su voluntarionan, danki di curazon. Tambe ta desea di gradici e patrocinadornan di Carnaval 62 cu ta Aruba Tourism Authority, Aruba Airport Authority, Aruba Airlines, Setar, Romar Trading, Ministerio di Cultura, Lotto pa Deporte y contribuidornan L'oreal Paris, Budget Car Rental, Delta Blue y Ananse Creative Productions.

Por ultimo un pabien y danki na e pueblo Carnavalesco cu a sa di respalda Aruba su Carnaval cu nan apoyo y ambiente riba e rutanan di Carnaval y tur otro evento y actividad di Carnaval 62. Danki Aruba.

Karel Maduro di MEP:

Mike Eman, E ta of e no ta?



Pueblo di Aruba, normalmente un asunto cu no ta interesa bo, bo no ta pone atencion na dje. Pero ora un Prome Minister ta trece informacionnan padilanti, di cual abo sa cu no ta berdad, esaki mester intriga bo persona pa cuestiona dicho informacionnan. Awor cu e Presupuesto 2016 a wordo aproba pa medio di un resultado masha miserabel mes, Prome Minister ta sali manera un heroë bin bisa cu su gobierno ta completando sostenibilidad di finanzas publico. Esaki ta parcialmente berdad. E parti cu ta berdad ta, cu gobierno a sostene su mes riba instancianan financiero pa por a cubri e resultadonan negativo di tur e añanan di gobernacion di Gabinete Eman 1 y 2. Gobierno Eman a sostene (fia) su mes riba lomba di AIB, Centrale Bank , Obligatieleningen Afl. 821.3 miyon, CMB Afl. 285 miyon, USA Bonds & Loans: US$ 915.6 miyon @ ± 1.825. Awor bo ta mira y comprонde con Eman a duplica e debe nacional cu Afl. 2.776.9 biyon extra. Esaki ta e placa cu Eman a fia pa fiesta y gaba cun'e. Un hende bon di cabez lo por bisa anto cu su gobierno a maneha finanzas publico di Aruba di un manera responsabel? Dicon si ta responsabel, Eman su gabinete na 2014 a haya un KB for di Hulanda pa para cos? Dicon si ta asina responsabel, Eman su gobierno y parlamentarionan a wordo forza, "verkracht" pa a vota 'voor' pa asina conscientemente bay bao di supervision di CAFT/CFT? Perdiendo e autonomía financiero como pais? Eman por puntra Wyatt - Ras si no ta berdad. Dicon si ta asina responsabel, Aruba bao di mando di Eman su gobiernonan a baha den rating compara cu 2009? Bayendo di un rating A pa BBB negativo? Ta duro pa kere cu un Prome Minister por mira su pueblo cu un expectativa asina abao! Pesey mes Eman lo por a bisa Presidente di Parlamento pa vota 'voor' pa e presupuesto 2015. Pasobra toch e pueblo di Aruba ta lubida liher! Pa corona e test si e por ta bon di cabes ta cu su persona ta declara publicamente cu deliberadamente su gobierno a scoge pa crea e debe pa Aruba y cu NOS tur tin cu bay paga esaki den futuro! Aki Eman a kibra e barera di berguensa y ta desafia e inteligencia di e pueblo.



Tambe e 9.4% deficit di e GDP, cu Eman ta gaba di a baha, ta kende a crea esaki? Cual gobierno di cual signatura ta responsabel pa esaki? Ki consecuencianan tabata tin door di e 9.4%? Cual ta e fondonan di pueblo anto cu gobierno di Eman a inverti? Ta fia so su gobierno a fia pa inverti? E presupuesto 2016 tambe tin inclui cu gobierno lo bay bende propiedad na balor di 11 miyon florin atrobe! E maldito ABB tambe ta inclui den esaki. Con Eman por bisa anto cu su gobierno por ta uno sostenibel? Ta e pueblo ta bay paga pa e debe. No ta su gobierno ta bay cubri esaki cu crecemento economico. Esaki ta haci bo corda riba e filosofianan di sr. Pachi Damon relaciona cu e argumento di ta bobo. E bobo inocente: tur hende sa y te so no sa cu e ta. Asina ta e caso cu Prome Minister? Tur hende sa con malo su gobierno a traha y ta e so no sa? Pregunta: E ta of e no ta?

Partido ABO:

Cuanto cupo di trabao pa hende local? Pa cuanto tempo? Pa cual salario?

Den cuadra di yuda nos gobernantenan logra e mihor deal pa nos pueblo cu e supuesto reapertura di e refineria, sorry 'mehoradora' (segun e experto petrolero di gobierno), nos di partido ABO ta haci e siguiente observacionnan/preguntanan.

Ainda hopi hende por corda e decision dramatico di 1983, caminda Lago Oil & Transport Company a anuncia cu nan lo bandona Aruba despues di tabata tin un presencia di mas di 50 aña riba e isla. E motibo pa cual a tuma e decision e tempo ey, tabata cu e gobierno nobo di Venezuela a dicidi cu e lo no a duna e refineria di Aruba crudo na un prijs preferencial. Pues e tempo di cumpra crudo subsidia a caba. Awendia nos ta bibando den un tempo casi similar.

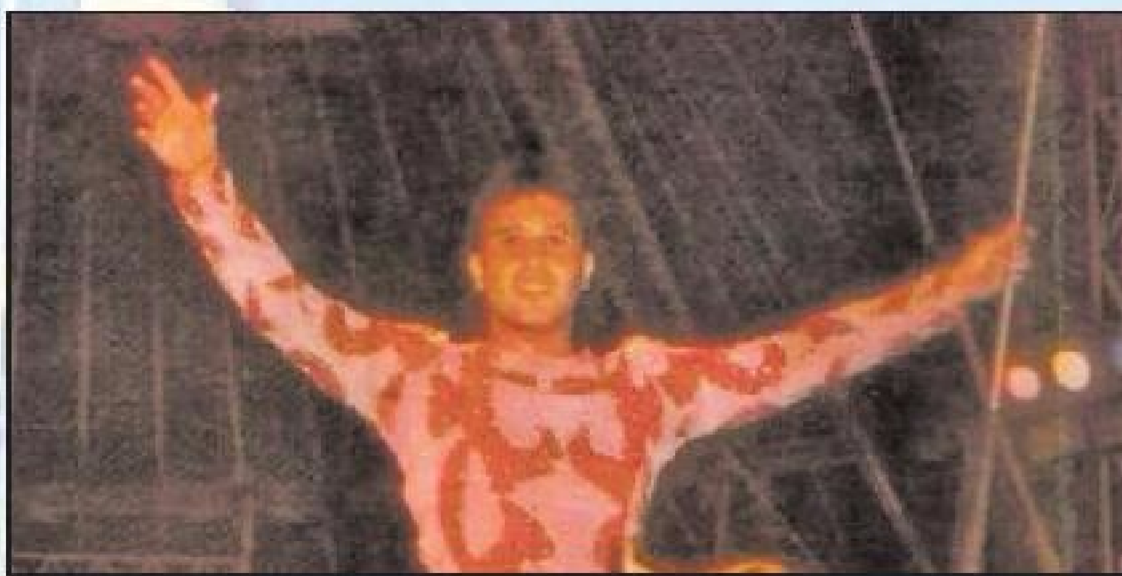
E 'bitumen' Venezolano ('pitch crude') cu mester wordo procesa aki na Aruba pa haci'e un crudo sintetico, ta wordo subsidia pa e gobierno Venezolano pa motibonan strategico. Sin e subsidie aki, e procesamento di e 'bitumen', no ta economicamente factibel: 'En el caso de la Orimulsion.. no se atribuye valor alguno.. considerando única y exclusivamente los intereses de los inversionistas, se utiliza el régimen fiscal como el comodín, reduciéndose la regalía a niveles ínfimos y el impuesto sobre la renta a la tasa no-petrolera. Las mejoradoras.. en su diseño fiscal responden esencialmente a un régimen no-propietal, en cuanto este se utilizo también como comodín para hacer rentable la inversión sin tomarse en cuenta para nada la renumeración del recurso natural. El hecho es que en aquella PDVSA se implanto una corriente dispuestas a imponer políticas petroleras propias.. es decir, implementar un régimen no-propietal. Profundamente ilegitimas y antinacionales, estas políticas se envolvieron en una espesa nube de 'desinformación', para decir lo menos;'(PDVSA)

Lesando esaki, teniendo cuenta cu e situacion politico actual na Venezuela cu a cambia desde december 2015 y e prijs hopi abao di e crudo Venezolano (Merey, menos cu US$ 26, OPEP), e lo ta bon pa gobierno trece claridad y contesta e siguiente preguntanan, prome cu firma cualkier acuerdo cu CITGO (propiedad di PDVSA). 1. Cu un prijs di crudo asina abao y cu e 'bitumen' cu mester wordo procesa aki na Aruba ta wordo subsidia. Cuanto cupo di trabao realmente y permanente lo wordo crea? 2. Kico lo ta e salario cu un trahado di e 'mehoradora' lo cobra? 3. Si e salario ta abao, esey kier meen cu menos hende local lo por haya trabao? 4. Ki efecto of consecuencia esaki lo tin pa e structura laboral y social? 5. Ki garantia gobierno tin cu e subsidie riba e 'bitumen' no lo wordo elimina pa cu e desaroyo politico actual na Venezuela, manera a pasa na 1983 ora e gobierno Venezolano a cambia? Pueblo no kier bolbe wordo haci contento pa 1-2 aña, pa despues haya sa cu e refineria a wordo usa atrobe como un cabay di campaña of e prijs cu e pueblo lo mester paga atrobe pa algun cupo di trabao temporal tabata demasiado halto. Pueblo kier claridad awor!

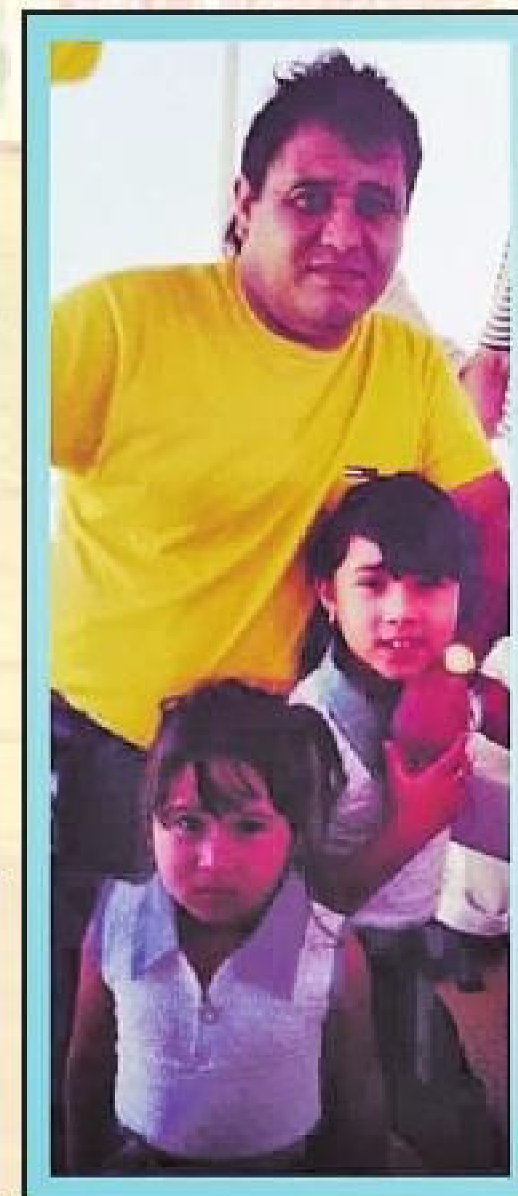
El HOMBRE CON LA CARPA

Recordando 10 años de fayecimiento de Jose Crispin Pino Suarez

+ 13-02-2006 - 13- 02-2016



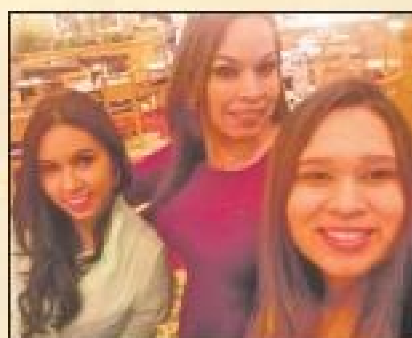
Habia una vez un hombre quien llego a San Martin,de un lugar lejano,El y otros que viajaban y trabajaban con el,tomaron su teimpo para armar con mucha dedicacion una carpa grande en la cual muchos podrian reunirse.El lleno la carpa con payasos,animales y muchas otras cosas que trairian risa a los niños,placer a los padres y sonrisa a los abuelos,quienes se sentaban del lado con la expectativa de mucha alegria.El hombre con la carpa s e llenaba de satisfacion cuando saltaban los niños en inocente alegria.Le agradaba cuando una jirafa estiraba su larga garganta hacia abajo para que un niño pudiera con su pequeña mano tocar el terciopelo que cubre la nariz de la jirafa.El hombre con la carpa se sentia orguyoso,cuando las caras de los abuelos se desplegaban en sonrisas y risas,libres de sus preocupaciones diarias.El hombre con la carpa paso toda su vida trayendo la carpa y sus tesoros a mucha gente y a distintos paises.Queria llevar alegria y felicidad a todas partes.Queria que la isla de San Martin se reiyeran y disfrutaran de los tesoros en su carpa. Luego un dia el hombre con la carpa no aparecio en el Circo Suarez.Sabes,no podia venir.Un horrible mal le vino encima.Aunque el podia domar lo leones y tigres y sabia como manejar con mucho Amor y cariño a la jirafa y los otros animales en su carpa grande,el no pudo evitar que dos hombres,hombres que no conocia,le trataron mal.Sabes el y su bella esposa Sandra se estaban encargando de algunos negocios en Harbor View y por razones que no podemos entender,a menos quizas por codicia,el hombre de la carpa fue atracado y asesidado.Ahora el hombre de la carpa que vino a San Martin esta muerto.Hombres malos destruyeron una vida joven que queria hacer bien por los demas.Toda su vida el cultivo alegria y felicidad,sorpresa,risa,placer y gozo.Pero los hombres malos pusieron fin a todo eso.Y todo eso paso un dia antes del dia de San Valentino.Jose Crispin Pino Suarez tenia 47 años. Ese 13 de febrero del 2006-la carpa de la vida mortal de Jose Crispin Pino Suarez,habia sido desarmado sin piedad por manos de un hombre violento.Y asi en medio de gran pena,tristeza y llantos la carpa que representa la vida de Jose Crispin Pino Suarez,tuvo que ser desarmado por su esposa,hijas,familias y fieles amigos.No habran mas dias de circo para Jose Crispin Pino Suarez.El ya no disfrutara de la risa de otros de la carpa. Una vez un hombre llamado Pablo,escribio que cada uno de nosotros vivimos dentro den una carpa terrestre.San Pablo tambien nos dijo,que si se destruyera nuestra carpa terrestre,siempre tenemos un edificio de Dios,una vivienda no hecho a manos,pero si asi lo deseas una carpa muy grande en el cielo que nos recibira. A Jose Crispin Pino Suarez lo sacaron de su carpa terrenal-una carpa que el amaba mucho y en la cual tenia mucho placer.Pero,pedimos al Señor,que ahora este en el medio de una carpa aun mas grande,una carpa eterna donde el Señor es el director de la pista,rodeado por Jesus Cristo y todos los santos.En la carpa eterna que nadie puede destruir,Dios-el Dios por el cual vivimos,movemos y tenemos a nuestra vida -preside las eternas presntaciones de Paz,alegria inigualable y eterno felicidad. A los hombres malos que causaron tanto tristeza en la carpa del Circo de los Hermanos Suarez, a Sandra, a sus hijas Kassandra y Stephanie y a toda la famila Suarez y Croes y amigos,le decimos a esos hombres Que verguenza y Que Dios les ayude.SOn tan brutos en el alma que no entienden el mandamiento basico:"NO MATARAS"Son moralmente tan callosos que no sienten el dolor que han causado a una familia inocente.Son sus conciencias tan malformadas por la sociedad,los medios de comunicacion y otros fuentes malignos,que no saben que es terriblemente malo derribar la carpa del Circo y destruir su alegria,paz y harmonia inherente.No saben que han destruido la carpa terrenal den un hombre bueno y querido!Se olvidaron que un dia su propia carpa tambien se va a caer y que se hallaran desnudos enfrente de Dios quien les juzgara y recompensara de acuerdo al ma lque han hecho!Que Dios les ayude,como tambien a su familia y a la sociedad quien les dio vida. Sinenvargo,en el medio del terrible mal y inmenso sufrir,las palabras de Jesus,el maestro nos persigue a cada uno de nosotros.Recuerden que dijo que debemos perdonar a nuestros enemigos y querer a ellos quienes nos hacen mal.Que tengamos esa fuerza spiritual para hacer tal cosa.Que la gracia del Señor nos asista en llegar a tal grado del perdon. Nuestro cuento que empezo en una carpa hecho para la alegria y felicidad,termina en una carpa-no hecho por la mano del hombre-pero la carpa eterna del Señor cual tambien esta lleno de alegria y felicidad.La funccion continuara El Circo Hermanos Suarez seguira trayendo alegria y felicidad.Y el hombre bueno con la carpagrande seguira viviendo tambien.Seguira viviendo en nuestras memorias.Su nombre sera respetado por su familia y amigos.Y Dios quien nunca olvida,le llamara bienvenido en la carpa Eterna donde quizas le pediran a Jose Crispin Pino Suarez,para anunciar"Que empieze el espectaculo del Circo" Que Jose Crispin Pino Suarez,descanse eternamente,oh Señor.Que los Angeles y los santos le rodean y celebren su liturgia eterna dentro de la carpa eterna,en la presencia del Señor. Ahi,que Jose Crispin Pino Suarez encuentre felicidad y Paz.Amen.



Forever in our hearts, Sandra, Kassandra, Stephanie Suarez.

Texto original en Engles, Fr.Thomas A.Krosnicki SVD

Pastor,St Martin of Tours Parish





SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra 13 Februari 2016

Chauffeur herida despues di a dal riba un mata di kwihi cu auto







Diabierna marduga pariba di Marriott Hotel a sucede un accidente caminda un auto a dal frontal cu un mata di kwihi.

Patruya policial a yega na e sitio y topa cu e camry shinishi suso full kibra dilanti. A haya documento na ken e auto ta pertenece y sanger den e auto cu ta mustra cu e chauffeur ta herida pero no tabata na e sitio. Algun testigo cu a mira e situacion a raporta na polis cu e chauffeur a subi un auto bay bin bek y presenta na e sitio.

E homber a bira polis na varios ocasion gañandonan cu un hende a horta su auto. Asina e homber cu no por a ni para riba su pia a sigui gaña y polis a haya sanger na su cabes y rasca na curpa di e impacto cu e airbag. Na final e la bisa polis no cu nan a bringa cune y a bay cu su auto, polis no a kere su version y eynan el a sigui gaña polis. A detene hibe warda y tuma e auto den beslag pa investigacion.

From massages, the perfect gift to brunch or dinner:

Renaissance Aruba perfect for Valentine's Day





Renaissance Aruba has the perfect day planned for you and your loved one. On this Valentine's Day Renaissance Aruba is the greatest option to celebrate love. Starting in the early morning, the staff of Okeanos Spa welcomes you to enjoy many options for couple's massages. Relax with the 'Cove Couple Massage' on Renaissance Island, which includes a day pass to this beautiful private island or maybe you prefer the 'Chocolate Couple Massage', 50 minutes of pure bliss that includes a glass of champagne. There are other options like the Aroma Couple Massage, Valentine's Body wrap, Couple Hanakasumi Body Exfoliation Massage and many other facials available. All Valentine's promotions with exception of the 'Cove Couple Massage' are valid till February 29th. For more information or reservation of the Okeanos Spa specials for Valentine's Day, please call 5236176.

After your massage, take a stroll and shop at either Renaissance Mall or Renaissance Marketplace. Don't forget with every purchase of 50 florins or more, you participate in a raffle to win some fabulous prizes including a Weekend stay, gift certificate of 1,000 florin and many more. 'Love is in the Air at Renaissance'. On the second floor, Aquarius has its Valentine's Brunch starting at 12 noon for only $32,95 per person. Children between the age of 5 and 12 pay half price. For reservation call 5236156.



A night Renaissance Aruba has multiple dinner options. L.G. Smith's Steak & Chop House has a special 3-course menu for two, which includes a Valentine's cocktail. A truly Valentine's setting with music by Live Expressions for only $109 per couple, excluding 15% service charge. This Valentine's menu is available on the 12th, 13th and 14 of February. Looking for something extra romantic? Have your Valentine's Dinner on the beach at Renaissance Ocean Suites and experience an exceptional sunset. This 4-course dinner includes a bottle of Möet & Chandon and a beautiful rose for the lady- this for only $169 per couple. This sunset dinner promotion is valid only on the 14th of February. For reservation please call 5236115. Last but not least, dinner at Aquarius for only $44,95 per person.



"DIA DI AMOR I AMISTAD"

Dedica na mi esposo Rafael, yiunan Shamaira, Emanuel, nieto Zhairon i mi rumannan Victor,Maria Louisa, Louis, Carlos, Gardenia.

Sintiendo e forsa pa expresa
sentimento fuerte pa alcansa
curason cu ta bati di emoshon
pa mustra laso di admirashon

Cu e solo palabra yama Amor
fuente di ternura cu tin balor
e no conoce ni odio o rencor
por pidi pordon pa cada eror
No mester di luho pa realisa
cu un Amor nunca ta finalisa
si no crece solido entre dos
pa tin base firme i nunca los
Por ta amistad tambe pareha
Amor no tin frontera ni regla
tampoco edad,rasa o religion
ta un canal cu ta e bendishon
cu Dios a regala na su yiunan
i mustra su gran Amor pa nan.

Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

WHO ta conseha pa "Vigilancia, Accion y Investigacion"

Te ainda no por prueba cu Zika ta bin cu otro enfermedadnan









Te ainda World Health Organisation no ta tin pruebanan cientifico pa sigura cu tin un "link" entre e enfermedad Sindrome di Guillain-Barre y Zika. Tampoco por prueba cu Microcefalia ta bini man den man cu Zika. Asina mes, como cu ta studiando ambos caso, ta pidi pa tene e medidanan di prevencion necesario.

E Sindrome di Guillain-Barre ta un enfermedad auto-imuun, cu ta nifica cu e sistema inmunologico di e pashent ta hopi abou. E causa di e enfermedad aki ta varia hopi, pero hopi biaha e por ta dor di causa di remedinan mes. Y dor di e sistema abou, e pashent ta core risico di haya e enfermedad aki. Ta trata aki di un debilidad muscular dor di un alteracion di un nervio. E enfermedad aki ta cuminsa desde bo pia te cabes, pero ta auto limita. Esey ta nifica cu dado momento e enfermedad ta stop y e musculonan ta cuminsa funciona normal bek.

Desde algun aña caba, Aruba ta conta mas o menos 4 pashent cu e Sindrome di Guillain-Barre anualmente. Dokternan como tal conoce e enfermedad y ta tratand'e. Na Africa y Brazil specialmente, ta apareciendo hopi caso combina entre Zika y Guillain-Barre Syndroom. No por bisa cu exactitud ainda si tin un link entre nan dos, pero e realidad ta cu tin hopi caso hunto. Locual ta berdad ta cu Guillain-Barre Syndroom ta existi pa siglonan caba, mientras Zika ta existi desde aña 1947.

Microcefalia ta un enfermedad di babynan cu ta nace sin cu nan cabes a desaroya completamente. Consecuentemente e sesonan no por crece debi na e tamaño chikito di e cabes. Esey ta trece cune complicacionnan manera trastorno den bo motoriek, manera pa papia, pa cana, pa studia y asina por sigui menciona. Na Aruba nos tin mas o menos 3 caso di adultonan cu "Microcefalia".

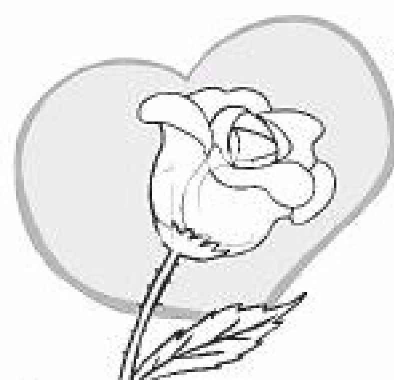
Awor, mescos cu e Sindrome di Guillain-Barre , den caso di "Microcefalia" tampoco tin un prueba cientifico cu tin un conexion entre Zika y e enfermedad. Te awor e ta un sospecho, debi na varios caso ta bin hunto, specialmente na Brazil.

Pa loke ta e dos casonan aki, ambos nos conoce na Aruba caba desde bastante aña y ta trata nan medicamente. Den caso di Guillain-Barre , mayoria biaha e ta combina cu otro enfermedadnan cronico. Loke por causa e enfermedad aki ta uzo di droga, alcohol, medicamentonan pisa, kimoterapia y mas.

Den caso di "Microcefalia", mamanan cu ta huma, ta uza droga, alcohol, enfermedadnan di transmicion sexual, alteracion genetico y asina por sigui menciona. Un causa exacto no ta existi. Pero awor....cu explosion di Zika, di cual ta specula cu el a crece durante campeonato mundial di futbol na Brasil, cu atrobe ta notando un combinacion entre Zika y "Microcepfalia". Aunke e ta speculacion, toch ta haciendo tur tipo di prevencion.

Zika ta existi entretanto den 33 pais, pues cu den e paisnan ey bo por wordo contagia y World Health Organisation ta consider'e un "Public Health Emergency of International Concern". Zika riba su mes no ta peligroso, su sintomanan ta keintura, dolor di cabes, inflamacion di wowo y rash. E no ta mortal! E peliger mas grandi, te awor aunke NO confirma, ta e posibilidad pa hende muhe na estado haya un baby cu "Microcefalia".

World Health Organisation ta conseha pa paisnan basa nan prevencion riba "Vigilancia, Accion y Investigacion". Na Departamento di Salubridad Publico di Aruba nan ta cumpliendo cabalmente cu esaki.



AMOR, AMISTAD, FIELDAD

Dedica na tur esnan cu tin AMOR como e base principal den nan bida .

"DIA DI SAN VALENTINO."

Den mi Jardin a nace 3 rosa

Un jama AMOR e otro jama AMISTAD e ultimo FIELDAD

AMOR :

E ta e base principal pa forma un union

sin AMOR e ser humano no tin bida ni curason

pa Su gran Amor Dios a crea e mundo pa disfruta

formando su criaturanan pa sigui cu Amor procrea.

ELA WORDO YAMA AMOR ENTRE PAREHA.

AMISTAD :

Un bon AMISTAD tin biaha tin hopi balor

semper e ta presente pa duna apoyo i calor

como Amigo ta crece un sentimento di ruman

pendiente di otro den bon i malo pa duna un man.

ELA WORDO YAMA E FUNDESHI PA FORMA AMIGONAN.

FIELDAD :

E ta esun cu tin di cuida AMOR i AMISTAD

Pa nunca presenta problema entre e dosnan aki

tapa wowo di envidia, egoismo i maltrato asina sigui

dunando forsa cu yama dulzura pa e dosnan por resisti.

A HAYA E NOMBRE FIEL TE NA MORTO, RESPETANDO OTRO.

FELIS DIA DI SAN VALENTINO 14 FEBRUARI .

AUTOR : Omaira I.Rodriguez-Britten

Dia Internacional di Idioma Materno



Biblioteca Nacional Aruba ta celebra Dia Internacional di Idioma Materno cu un programa interesante diahuebs awor. E programa ta cuminsa 7'or di anochi y ta pa un y tur cu tin interes pa historia di Aruba, idioma, literatura y cultura.

Riba programa tin presentacion di un buki di Dr. Antoine Maduro, Dr. Maduro ta un persona cu tin merito riba tereno musical y deporte, pero principalmente riba tereno linguistico. Banda di studia Papiamento?, el a studia tambe Capverdiano y Palenke. Palenke ta un idioma crioyo di Colombia.

Maduro a dedica henter su bida na Papiamento y pesey a scoge pa presenta su buki cu e titulo: 'Bida, Remordemento, confesion y critica' riba Dia Internacional di Idioma Materno. Sr. Sidney Joubert ta e invitado special di Corsou cu ta haci presentacion di e buki. Riba portada di e buki aki un pintura cu señor Elis Juliana a traha di Antoine Maduro.

E dia ta dedica tambe na George Maduro, cu ta nomber di e caya unda cu Biblioteca Nacional Aruba ta situa. Esaki mirando cu ta 100 aña pasa cu George Maduro a nace. Raymond Maduro, descendiente di George Maduro, a biba den George Maduro straat varios aña pasa y ta invitado pa e anochi aki. Sr. Maduro ta papia di e descendencia di famia Maduro y con e mes ta relaciona cu e famia Maduro. Raymond Maduro a pasa den su bukinan bieu y den historia, pa e trece dilanti algo di locual e sa di famia Maduro.

E ta bay conta entre otro di unda famia Maduro a bin y con nan a yega Aruba. Di tres presentacion ta den man di sr. Mirto Lacle cu ta bay trece dilanti 'E cuentanan Africano bulado: e liña Kalunga. Por ultimo un presentacion di Prof. Dr. Armin Schwegler kende a skirbi dos buki, incluyendo un di Proverbio na Africano. E ta papia entre otro riba Aruba, Boneiro y Corsou y e posibel origen di e lenga crioyo. Un programa yen di informacion balioso y interesante. Y sigur inspiracion pa discusion.

Donacion di Caribbean Fasteners pa "Solar Power Trike" cu lo ta e prome vehiculo cu lo participa den e Solar Power Race planea na mei 2017





Unidad Ciencia y Tecnologia di Colegio EPI ta organisa pa di 8 aña consecutivo e ya famoso Project Techniek. Studiantenan di e segundo aña di e opleiding Bouwkunde, Elektrotechniek y Werktuigbouwkunde lo traha un producto cu nan mes a scoge pa demostra e conocemento y habilidadnan di nan opleiding.

E biaha aki a forma un grupo special cu pa prome biaha den Project Techniek lo bai traha un Solar Power Trike cu lo participa den un Solar Power Race (SPR 2017) cu ta planea na Mei 2017. E grupo special E7/W3 no lo participa pa e premio di Project Techniek, pero si lo demostra nan producto na april 2016 hunto cu e otro 15 gruponan cu ta participa den Project Techniek 2016.

E gastonan di e Solar Power Trike (SPT) ta hopi mas halto cu e suma maximo cu e studiantenan mag di uza pa nan producto, pa e motibo ey mes a scoge pa no laga nan participa den premio. Un obstaculo grandi pa traha e SPT ta e medionan financiero. Unidad Ciencia y Tecnologia ta bezig cu varios compania pa haya ayudo pa diferente parti di e vehiculo, sea ta segunda mano of nobo.

Caribbean Fasteners den pasado ya sa yuda cu Project Techniek y no a duda pa haci donacion di e bolts y nuts necesario pa traha e Solar Power Trike.

Unidad Ciencia y Tecnologia ta gradici señor Lorenzo Salas cu a gusta e projecto menciona y na momento cu a wak e frame di e SPT a bira mas entusiasma y ta kere cu sigur mas compania lo brinda nan ayudo na momento cu nan wak e producto.

Unidad Ciencia & Tecnologia ta masha gradicido na tur compania cu ta kere den e producto aki y ya caba a haci donacion pa completa e SPT y kier encurasha mas compania pa tambe yuda nos hobennan pa completa e producto aki pa asina nan por participa na e careda planea na mei 2017.

Na momento cu e pieza cu a wordo duna na Unidad Ciencia y Tecnologia wordo arma riba e SPT, esaki lo bai den media.

Pa mas informacion por tuma contacto cu señor Randy Tromp (opleidingsmanager) na email ramtromp@epiaruba.com of señor Rudy van der Linden (docente) via rjvandelinden@epiaruba.com of via telefoon 525.87.51.



COMISION SPERANZA PA NOS ATLETA

"BAN UNI Y JUDA ECHI"

TORNEO DI SOFTBALL

BOU AUSPICIO DI ASB TA INVITA HENTER PUEBLO DI ARUBA PA UN GRANDIOSO TORNEO DI

SOFTBALL
"BAN UNI Y JUDA ECHI"

FECHA : DIAHUEBS 18 PA
DIADOMINGO 21 DI FEBRUARI 2016

AMBIENTE DEN MAN DI DJ XAVI - MIKES DISCO
DIADOMINGO ZETA BAND FOR DI 6 PM
WEGANAN AMISTOSO DEN TUR CATEGORIA



TUR FONDO CU WORDO RECAUDA LO TA PA EDMAR "ECHI" BOEKHOUDT HUNGADOR DI SELECION DI ARUBA POR BAY COLOMBIA PA RECUPERA SU SALUD. UNION TA HASI FORZA. DEPORTENAN BAN UNI Y DUNA BO CONTRUIBICION NA NOS HOBEN ATLETA.

XAVI-D

LUGAR
VELD DI
KUDAWECHA

Parada grandi San Nicolas









SMAC ta entrega premio riba dia di San Valentin

Aruba por ta orguyoso di e bunita y luhoso Carnaval 62 cu tabata yen di creatividad y ambiente!

Huradonan no tabata tin un tarea facil y a delibera te den oranan laat di anochi pa por a presenta e resultadonan na e gruponan di carnaval y Aruba completo.

Un pabien grandi na tur esnan cu a gana y tambe tur cu a participa den e grandioso Paradanan di Oranjestad y San Nicolas.

SMAC ta extende un cordial invitacion na tur ganador pa Diadomingo 14 di Februari, 5'or di atardi na cede di SMAC (Weststraat 7), pa por acepta nan premio.

Aki ta sigi e resultado di premiacion pa e Paradanan Grandi di Aruba su Carnaval 62.

ROAD PIECE LUHOSO San Nicolas y O'stad

Grupo: North Fantasy Carnival Group

Roadpiece: The Joy of Masquerade / Jairo Grant

ROAD PIECE CAMPEON O'stad

Grupo: North Fantasy Carnival Group

Roadpiece: The Joy of Fantasy / Jose Tromp

MINI ROAD CAMPEON San Nicolas & O'stad

Grupo: OPC

Mini Road: Feel the Heat / Esnyda Perez

BODY PIECE LUHUSO San Nicolas y O'stad

Prome lugar:

Grupo: TOB

Body Piece: Viva Cuba Libre / Carlos Tromp

Di dos lugar:

Grupo: TOB

Body Piece: Viva Cuba Libre / Kimberly Chin

BODY PIECE CAMPEON

Prome lugar: San Nicolas & O'stad

Grupo: Pleasers & Teasers

Body Piece: Nico / Angelo de Freitas

Di dos lugar: San Nicolas

Grupo: Pleasers & Teasers

Body Piece: Rio at night / Roderick Kock

Di dos lugar: Oranjestad

Grupo: OPC

Body Piece: Steelpans / Frank Boekhoudt

SHOULDER PIECE CAMPEON

Prome lugar: San Nicolas & O'stad

Grupo: Pleasers & Teasers

Shoulder Piece: Blue / Kendrick Martijn

Di dos lugar: San Nicolas & O'stad

Grupo: OPC

Shoulder Piece: Feel the Heat / Shaira Kock

SECCION CAMPEON

Prome lugar: San Nicolas & O'stad

Grupo : Dushi Carnival Group

Seccion: Reign of Dreams

Di dos lugar: San Nicolas

Grupo: TOB

Seccion: Viva Havana

Di dos lugar: Oranjestad

Grupo: Pleasers & Teasers

Seccion: Tropical Tucan

CAROSA / FLOTA LUHOSO San Nicolas & O'stad

Grupo: TOB

Carosa: Queen TOB

MASSA CAMPEON San Nicolas & O'stad

Grupo: Dushi Carnival Group

Premio COMERCIAL Carnaval 2016

Seccion Cerbes Presidente / Dushi Carnival Group

Premio CREATIVO Carnaval 2016

Blenchi , Colibri / OPC

Premio AMBIENTE Carnaval 2016

Massa Empire Carnival Group

Premio COMICO Carnaval 2016

Chelo Loco Loco

Premio INCENTIVO Carnaval 2016

Jackpot / North Fantasy Carnival Group

Premio CULTURAL Carnaval 2016

OPC / Aruban Pride & Culture

Queen of Band

Kimberly Chin / TOB

King of Band

Carlos Tromp / TOB

Grupo di Aña Carnaval 2016

TOB

SMAC ta gradici e patrocinadornan oficial di Carnaval 62 Aruba Tourism Authority, Aruba Airport Auhtority, Aruba Airlines, Setar, Romar Trading, Ministerio di Cultura y Lotto pa Deporte. Tambe un danki na contribuidornan L'oreal Paris, Budget Car Rental, Delta Blue y Ananse Creative Productions.

ARUBA'S TOP 20

DIASABRA DIA 29 DI JANUARI 2016

1/3.. NEL PORTA CANTO- LAURA PAUSINI

2/1..FIGHT FOR ME — FAYA SERENITY

3/4.. ARMY OF ME — ANASTASIA

4/5.. WHEN THE BASELINE DROPS-GRAIG DAVID-BIG NARSTIE

5/7.. MIRATE-ANTONIO OROZCO

6/2.. PERDIMOS EL CONTROL — CARLOS BAUTE

7/10.. I NEED YOU TONIGHT —JAMES MORRIS

8/11..RAST LANE - RATIONALE

9/12.. SHOW ME LOVE - ROBBIN SCHMALTZ

10/13.. REAPER — SIA

11/9.. BORROWED TIME —FRANCES

12/17.. COLONEL LOUD - RICO BARRINO -YOUNG DOLPH

13/ 18.. SI ME PORTO MAL — DA SOUL

14/19... IN THE DARK - 3 DOORS DOWN

15/14.. IN 2 — WSTRN

16/—NINO — STEVE MCLEAN

17/—I DO WHAT I LIKE —THE CORS

18/—RUMOUR — RUDIMENTAL-ANNE MARIE -WILD HEARTH

19/8.. FORMAT B — CHUNKY

20/GET UP - R3 HAB AND CIARA

SATURDAYS 4.00 - 6.00 P.M.

Minister Hooyboer-Winklaar:

SMOA mester percura pa trankilidad y fiha prioridad na bienestar di alumno y docentenan

Na Colegio Arubano





Recientemente Minister Michelle Hooyboer Winklaar a tene un reunion fructifero cu e Raad van Toezicht di SMOA cu ta maneha Colegio Arubano, riba e situacion rond di e Rector actual Hans Timmermans. Minister Hooyboer a wordo notifica door di diferente stakeholders den Enseñansa como tambe door di docentenan y mayornan preocupa riba e ausencia largo di Timmermans, pero no a ricibi notificacion oficial for di SMOA riba e situacion aki. Pesey Minister Hooyboer a hay'e na su luga pa yama e miembronan di Raad van Toezicht di SMOA pa un reunion urgente pa clarifica e situacion rond di e Rector actual di Colegio Arubano cu desde December 2015 no a bolbe Aruba.

Meta di e reunion tabata pa haya claridad riba e situacion y tambe pa discuti cu SMOA pasonan concreto cu mester tuma pa garantisa continuidad y percura pa trankilidad den e organisacion. Minister Hooyboer-Winklaar tambe a mustra riba e urgencia pa SMOA fiha e prioridadnan mirando e situacion actual cu mester ta na bienestar di e alumnonan y docentenan di Colegio Arubano.

For di e representantenan di SMOA, Bart Kool y Robert Croes a compronde cu en berdad e situacion cu a surgi cu e ausencia di e Rector actual ta uno complica y cu a trece diferente reto pa e organisacion. E reunion cu representantenan a bay den un bon ambiente y a logra papia riba diferente topico.

Minister Hooyboer-Winklaar a haya confirmacion cu Hans Timmermans ta malo na Hulanda y cu SMOA a percura pa tin un declaracion y a haci e contactonan necesario cu bedrijfsarts na Hulanda y tambe SVB na Aruba. No tin claridad riba con largo e situacion aki por dura, pero SMOA a garantisa cu nan tin contacto regular cu Timmermans pa asina evalua e situacion. Mientrastanto SMOA a nombra un "Waarnemend Rector" y un "Tweede Waarnemer" pa garantisa continuidad den e organisacion.

Pa loke ta e diferente procesonan y proyectonan interno y externo na unda SMOA/Colegio Arubano ta envolvi, a discuti continuidad y prioridad di esakinan cu e miembronan di Raad van Toezicht di SMOA. Entre e proyectonan interno a papia di e "Ipad project" cu ta den fase di preparacion y cual iniciativa ta di Timmermans. For di SMOA a compronde cu e "Ipad project" falta poco mas preparacion pa asina por formula e "projectdossier" pa por bay over na implementacion.

Minister Hooyboer-Winklaar a indica cu asina tur informacion y condicionnan ta na ordo, cu e ta dispuesto pa sostene e proyecto aki como un "pilot" pa enseñansa secundario y cu eventualmente lo beneficia tur scol na Aruba. Alabes e mandatario a enfatisa na e miembronan di SMOA cu den e situacion actual mester fiha hopi bon kico ta prioridad y tambe kico realmente lo contribui na un mehoracion di e esfera den e scol, na e efectividad di e organisacion y na miho resultado di e alumnonan. Minister Hooyboer a pidi SMOA un proposicion cu accionnan concreto riba termino cortico.

Manera menciona SMOA y Colegio Arubano tambe ta envolvi como partner den diferente proceso y proyectonan externo manera e implementacion di e "functiehuis" nobo pa sector di Enseñansa y tambe "Commissie AVO" pa realisa mehoracion y miho conexion den "Algemeen Voortgezet Onderwijs" na Aruba. Mirando cu e Rector actual ta e persona cu tabata representa SMOA den e diferente proyecto y comisionnan aki, a palabra cu e Raad van Toezicht cu lo informa Ministerio di Enseñansa mas pronto posibel ken lo reemplasa e Rector ausente pa garantisa nan participacion y continuidad di e proceso.

Minister Hooyboer-Winklaar ta reconoce cu Colegio Arubano ta pasando den un aña hopi dificil y ta lamenta tur e incidentenan di e ultimo lunanan mirando cu esakinan a trece un luz negativo riba e scol y ta traha na un manera hopi negativo y demotivante riba docentenan y alumnonan. E mandatario ta convenci cu SMOA mester inverti mas den e comunicacion cu tur actor den y rond di e scol pa asina evita mal comprendemento y conflicto innecesario.

Minister Hooyboer ta spera cu. a pesar di tur cos, SMOA y Colegio Arubano por keda concentra riba nan "core business", cu ta educacion y formacion di nos hobennan di Aruba teniendo e alumno central.

BOTICA NA WARDA

6 Februari - 13 Februari

Botica Santa Cruz
Botica di Servicio Sero Preto

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di Februari 2016

MA 01 DE CUBA
DI 02 EVERY
WO 03 GIEL
DO 04 LINDEN V/D
VR 05 LUCHMUN

MA 08 BODERIE
(CarnavalMaandag)
DI 09 RAMAUTAR
WO 10 TROMP
DO 11 VIS
VR 12 WEVER

MA 15 BODERIE
DI 16 BRITT-CROES
WO 17 de CUBA
DO 18 EVERY
VR 19 GIEL

MA 22 LINDEN V/D
DI 23 LUCHMUN
WO 24 RAMAUTAR
DO 25 TROMP
VR 26 VIS

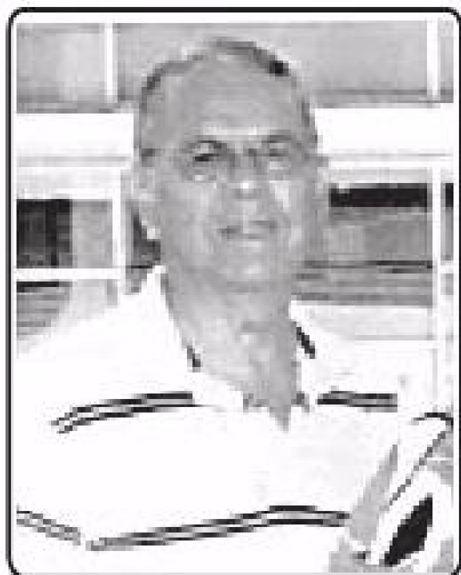
MA 29 WEVER
DI --
WO --
DO --
VR -

WEEKENDDIENST

06 FEBRUARI (GRAND PARADE SN)
BRITT-CROES
07 FEBRUARI (GRAND PARADE PLAYA)
LINDEN V/D
13 – 14 FEBRUARI TROMP
20 – 21 FEBRUARI VIS
27 – 28 FEBRUARI WEVER

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050



(Skirbi pa Dufi Kock)

Recordando 74 Aña pasa di e Di Dos Guera Mundial

Un calamidad devastador pa nos isla

Awe, dia 16 di februari 2016, ta net 74 aña pasa cu nos isla, sorpresivamente a wordo involucra den e Di Dos Guera Mundial. Por ta cu hopi di nos no ta realisa kiko esaki a nifica pa nos isla y tampoco e rol importante cu nos isla a hunga durante e guera desastroso aki. Por ta tambe cu hopi di nos no ta realisa cu e resultado di e guera aki na nos isla, segun mi, tabata e calamidad di mas grandi den historia di nos pais.

Sucesonan manera e morto di nos heroe, Sr. Boy Ecury, tres schutter, atakenan di submarino riba tankeronan di Lago, torpedo riba beach di Eagle, ta algo cu nos por mira y lesa. Pero ta poco ta esnan cu a para keto un rato y puntra nan mes, kende ta nos hendenan cu a entrega nan bida den un guera asina cruel cu awe nos tur por biba den libertad.

Dia 4 di januari 1942, un schutter di VKC, Sr. Abelario Cornelis Makaai, ta perde su bida den un kazemat riba rif ora cu un tiro di su scopet ta los accidentalmente cu concecuencia fatal. Sr. Makaai a nace dia 31 di maart 1921 na Boneiro y a bin sirbi na Aruba. E tabata dera na Aruba y na aña 2008 su restonan mortal a wordo hiba pa Corsou unda e ta dera den santana militar na Roodeweg despues cu el a wordo reconoci como un victima di guera.

Dia 16 di februari 1942 pa 1:31 di marduga, ora cu Capitan Werner Hartenstein di e submarino U-156 ta lansa su prome torpedo riba SS Pedernales, 8 tripulante abordo, for di un total di 26, ta perde nan bida. Aki e prome Boneriano, Sr. William Francisco Rosaria ta perde su bida. Dos minuut despues, pa 1:33 Hartenstein ta lansa otro torpedo riba SS Oranjestad, 15 tripulante abordo, for di un total di 25 ta perde nan bida. Aki 6 Boneriano ta perde nan bida, nan ta: Srs. Juan Domingo Goeloe; Luis Nicolas Emerenciana;

Rafael Crispiniano Marchena; Hose Bernardo Martijn; Andres Jose de Palm; Alberto Gregorio Pieter.

Riba e mesun dia di 16 di februari 1942, pa 9:44 di mainta, 25 miya zuidwest di Macoya, den golfo di Venezuela, Capitan Jurgen von Rosenstiel cu su submarino U-502 ta lansa un torpedo riba SS San Nicolas. Aki ta muri 7 for di e total di 26 tripulante. Aki un Boneriano, Sr. Luis Bertrando Scherptong, ta perde su bida. Mas o menos dos ora despues pa 11:50 von Rosenstiel ta lansa otro torpedo riba SS Tia Juana y aki 17 ta perde nan bida for di e total di 26 tripulante. Aki cuatro Boneriano ta perde nan bida: Srs. Marco Serberie; Olivero Dominico Martijn; Thomas Flavianus Martijn y Hendrik Natividad Martis.

Un total di 103 tripulante tabata abordo di e cuatro tankeronan aki di Lago. For di e total aki, 47 ta perde nan bida y 56 ta sobrevivi. Si e prome torpedo a wordo lansa pa 1:31 di marduga riba SS Pedernales y e ultimo riba e tanker SS San Nicolas pa 11:50 di mainta, esaki ta nifica cu den mas o menos dies ora, 47 tripulante abordo di e tankeronan aki ta perde nan bida. Di e total aki 12 Boneriano a perde nan bida. Esaki ta hopi devastador, pero mas ainda hopi doloroso pa e famianan cu a keda den asina hopi tristesa di no solamente a perde nan sernan keri, pero tambe ni sikiera a mira nan defuntonan pa motibo cu nan graf a keda den lama.

E tragedia riba e tankeronan a causa bida di: 12 di Boneiro; 2 di Corsou; 8 di Saba; 2 di St. Eustatius; 1 di Surinam; 6 di China; 15 di Inglatera y 1 di Grenada.

Dia 17 di februari, 1942, cuatro militar Hulandes: Srs. Dirk A.C. de Maagd; Johannes Vogelezang; Leonardus Kooijman y Pieter Joosse ta perde nan bida durante e dismantelacion di un torpedo na e waf di Eagle. Pa su mañan mes nan a wordo dera aki na Aruba y ta te na aña 1997 (55 aña despues) shinishi di nan restonan mortal a wordo manda y dera den Santana Loenen na Appeldoorn, Hulanda.

Dia 28 di februari 1944, Sr. Crismo Willems, un schutter, ta perde su bida banda di un planta di coriente riba tereno di Eagle. E revolver di un otro schutter a los un tiro y e bala a raca Crismo su barica. Ocho dia despues Crismo ta muri na edad di 24 aña. Crismo a wordo reconoci como un victima di guera.

Dia 28 di augustus 1944, Sr. Elias Lacle, otro schutter ta muri door di tiro di scopet, y e causa di su morto te awe ta un misterio. Tin diferente version kiko exacto a pasa na e deposito di municion na Balashi. Elias tambe ta wordo reconoci como un victima di guera.

Dia 6 di November 1944, nos heroe, Sr. Segundo Adelberto (Boy) Ecury, cu tabata den resistencia na Hulanda y cu loke e tabata kere aden, ta wordo ehecuta na Den Haag, Hulanda.

Loke ta regarda nos isla e guera aki a laga un saldo di 55 morto atras. Loke ta tristo ta cu te ainda un monumento a wordo instala na Savaneta Kemp door di nos comision, SS Oranjestad Memorial Committee cu cooperacion di Savaneta Kemp. Ainda nos ta warda riba gobierno pa yuda nos instala un monumento di e chapaleta di SS Oranjestad cu nos grupo di sambuyadonan a lanta dia 9 di april 2009 na honor di e 47 tripulantenan cu a muri riba e tankeronan di Lago. Tambe nos tin un anker cla pa instala como un monumento na Arashi/Malmok pa recorda e sinkmento di barco E.S. Antilla na Malmok.

Dufi Kock

Escritor y Historiado

GRANDIOSO SESO SPORT NA CLUB PRIMAVERA!

CONTESTA

PENSA

SCUCHA

SPETADA!!!!!

BAR & CUSHINA BON SURTI!!

27 februari

CLUB PRIMAVERA

Inscripcion 7:30, start 8:00

Cell 5649838 of Whatsapp 5942658

Club Primavera --- Diasabra 27 di februari proximo, cuminsando pa 8'or, e "dokter" den Seso Sport, esta Club Portugues na Primavera, un biaha mas lo pone su tan conosi y famoso Seso Sport, Scucha Pensa y Contesta!!

A multiple peticion, e "chirurg di cerebro" un biaha mas a wordo saka for di su laboratorio pa formula un set di pregunta na nivel di "kleuter-tot-professor" pa asina percura pa otro anochi yen di emocion y suspenso na e conosido club Portugues na Primavera!

Pa por inscribi y reserva un lugar sigur, ya cu ta wordo premira cu e cos aki lo ta un "full house" atrobe, por yama sra. Lourdes da Silva na cell. 564-9838, of tambe por reserva via whatsapp serca Lourdes na number 594-2658.

Corda bon, cu esnan cu yega pos tempran ta bebe awa limpi!!!

Hopi expectativatin pawak un biaha mas teamnan durisimo manera "The Saint", "Hoffi Prikichi", "De Wijze Oma's", "Casi Tur Ora Bon", "No Problem", "Old Parr", "Great Minds", "Despistas", "No Balls, No Brains", "Nul, Nul", "Golden Girls", "Ganja Sa", "Coco Loco", "Flexo Power", "Coco Muha", y "last but not least" e sensacion di biaha pasa e team duro-duro di "Peña Saca!", kende nan den nan debut a sorpresa un y tur bira campeon!!

Manera custumber e bar y cushina di club Primavera lo ta rand rand gestock, y e grill pafo lo ta palo-palo cu spetada Portuguesa, condimenta segun secreto di famia di ciglonan pasa!!

No perde e chance aki pa bolbe experiencia e suspenso di corta rosea di indudablemente un di e miho hersengymnastiek nan di Aruba!!

Bo sa di unda e nomber "Zika" ta origina? Bo sa di unda e nomber "whatsapp" a bin? Bo sa na cua pais nan ta papia "Urdu"? Bo sa cua ta e animal mas peligroso pa hende na mundo??? Bo no sa??? Wel bin diasabra 27 di februari pa 8'or di anochi na club Portugues na Primavera y bin expande bo mente!! Yegaaaaa!!!

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 13 DI FEBRUARI 2016

COMPILA: DIABIERNA 12 DI FEBRUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: DIABIERNA ANOCHI: LEVEMENTE NUBLA I SECO; VISIBILIDAT REDUCI PA STOF DI SAHARA

DIASABRA: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO; VISIBILIDAD LO TA REDUCI PA STOF DI SAHARA.

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:46 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 07:03 AM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DE BES EN CUANDO FUERTE TE DURO DEN RAFAGA; FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

EXTENCION DI UN AREA DI PRESHON HALTU RIBA ATLANTICO TA MANTENIENDO WEER GENERALMENTE SECO.

PA E MOTIBO AKI NO TA SPERA YOBIDA DI IMPORTANCIA DEN PROXIMO 24 ORA. DIFERENCIANAN DI PRESION DI AIRE DEN AREA DI CARIBE LO KEDA MANTENE BIENTO FUERTE TE DURO DEN RAFAGA. MAS ALEU, STOF FINI FOR DI SAHARA LO SIGUI LIMITA VISIBILIDAT DEN PROXIMO 24 ORA.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 5 TE 7 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 26 GRADO CELSIUS.

OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO MESTER TENE CUENTA CU LAMA LOCALMENTE BRUTU.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.0

HADICURARI MAX 28 / MIN 25 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA E FIN DI SIMAN Y CUMIENSO DI E OTRO SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA Y NO TA SPERA YOBIDA DI IMPORTANCIA Y VISIBILIDAD REDUCI PA STOF DI SAHARA.

BIENTO LO KEDA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 31/26

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIASABRA 13 DI FEBRUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

Invitacion pa Caminda di Cruz na Koyari

Diabierna dia 12 februari 2016 nos lo bai tin e Caminda di Cruz na Koyari, cual lo cuminsa pa 3.00 di atardi. Tur hende ta cordialmente invita pa asisti.

Pa diasabra dia 13 Feb, 2016 nos lo bay tin e oracion di Santo Rosario, Bijbel y cantonan y nos lo pasa e video di Madre Teresa di Calcutta.

Esaki ta cuminsa pa 8.00 di anochi

Un y tur ta cordialmente invita.

The Voice of Jesus

Koyari.

Receta con pa engrandece amistad

1/2 cup Hugs
4 tsp Kisses
4 cups Love
1 cup Special Holiday Cheer
1/2 cup sweetheart hugs
3 tsp cinnamon hearts
2 cups Love and Kindness
1 bag of Valentines
1 medium-size bag of great big red hearts
(the regular kind won't do!)

Blend all and sprinkle with lots of love!

Invitacion

FUNDACION VENERABLE

JOSE GREGORIO HERNANDEZ

TANKI LEENDERT 128

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na Santo sacrificio di misa celebra pa Pastoor Jose Asuaje di Isnotu.

Laga nos cuminsa nos cuaresma cu hopi devoción.

Misanan.

DIA 14 DI FEBRUARY 2016

ORA 11.OR DI MAINTA

LUGAR SITIO DI ORACION

DIANAN 16 Y 17 DI FEBRUARY PA 7.OR DI ANOCHI

Boso precensia ta altamente aprecia

Oracion di Dia



Hesus a bini pa yama hende pekador pa comberti, cambia nan bida y cuminsa un bida nobo. Nos tambe por suplica Hesus pa tene misericordia cu nos y mustra nos Su caminda. Hesus ta yama cada un di nos na nos nomber. Kico nos contesta ta? Hesus ta e dokter di nos alma cu kier cura tur nos manchanan di piká. Ta keda na cada un di nos pa tuma un decision. si nos ta desea te den profundidad di nos curason di laga e bida di maldad un banda, bira lomba pa piká y cuminsa unbida nobo.

Amen

Invitacion di Pastoral Familiar Aruba y Fundacion Pro Famia Feliz pa un Santo Sacrificio di Misa diadomingo 14 februari na Misa Sagrado Curason na Savaneta

Pastoral Familiar Aruba, bou encargo di Pastoor Andres, conhuntamente cu Fundacion Pro Famia Feliz ta haci un cordial invitacion na comunidad di Aruba, pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa diadomingo 14 di februari (dia di San Valentine) pa 10'or di mainta na Misa Sagrado Curason na Savaneta.

E Santo Sacrificio di Misa aki lo ta specialmente pa tur pareha enamora, pero tambe pa tur persona cu tin un amor special pa otro, specialmente esnan cercano di dje! Dus henter famia ta cordialmente invita pa e Santo Sacrificio di Misa, unda Pastoor Andres lo enfoca su predicashi riba e amor cu nos mester tin pa nos prohimo.

E misericordia, tolerancia, pordon cu nos mester duna na otro, pa asina por tin stimacion berdadero y duradero! Fundacion Pro Famia Feliz ta pidi tur su miembronan pa asisti cu nan famia completo na e Santo Sacrificio di Misa aki y bin bisti cu nos Polo of T-Shirt di FPFF of un blusa, camisa of polo cora.

Un bunita oportunidad pa nos bini hunto riba e prome diadomingo di Cuaresma pa nos resa pidi Dios pa yena nos tur cu e Gracia di Amor durante e bunita temporada aki nos dilanti, pa nos por brinda y entrega e Gracia special aki cu ta bini di Dios na esnan cu mas nos ta stima, pero tambe na nos prohimo. Un oportunidad pa pidi Dios pa drama su bendicionnan riba nos Famia, pero tambe riba tur Famia na Aruba y Mundo henter.

Nos ta warda boso sin falta diadomingo awor 10'or di mainta na Misa Sagrado Curason na Savaneta.

Pastoor Andres
Fundacion Pro Famia Feliz

Lagami biba pa semper den Bo cas y sconde bao di Bo alanan Abo, Dios a scucha mi promesanan Bo a duna mi tera cu ta toca esnan cu ta honra Bo. Salmo; 61.4-5



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:

Sra. Doris E. Maduro Croes

*29 - 09 - 1936 – † 11 - 02 -2016

Na nomber di su:

Casa:	† Frits E. Maduro
Yiunan;	Ronald & Lucia Maduro
	Nilca Maduro & Ramon Buckley
	Jeannette & Benito Flanegin
	Virginia (Gina) Maduro
Nietanan:	Lucienne Maduro & Carlton Ho Sing Loy
	Ameline Maduro & Samir Zambrano
	Lusheska Maduro
	Delany Wever
	Jennifer Flanegin
Bisanietonan:	Luänny Ho Sing Loy
	Mason Ho Sing Loy
Rumanan:	† Emma Croes y famia
	† Jaime Croes y famia
	Hendrick y Yuyu Croes y famia
	Stella Croes Ibañez y famia
	† Miguel Croes y famia
	Lesbia Padilla Croes y famia
	† Osvaldo Croes
	Luis Alberto Croes y famia
	Robinson Croes y famia
	Franklin Croes y famia
	Haimito Croes y famia
Swa y cuñanan:	Reineta Oduber y famia
	† Susana de Vries y famia
	† Urbano Maduro y famia
	† Otilio Maduro y famia
	† Maria Maduro
	Mario Maduro y famia
	Lindo Croes y famia
	Maiky Croes y famia
Consuegronan:	Agrepino y Ebia Maduro
	† Pedro y Filomena Flanegin
Famia Stima:	Shono Maduro y Famia
	Josefa Maduro
	Maria Croes y Famia
	Clarita Kelly y Famia
Bisiñanan Stima:	Suyen, Don, Dilio, Judith y Raida

Sobrino(a)nan, Primo(a)nan, Amigo (a)nan, Bisiña(nan) y demas famia:

Maduro, Croes, Wever , Dabian, Buckley, Flanegin , Willems, Kock, Montalvo, Ibanez, Sanchez, Padilla, De Vries, Quarts, Feliciano, Kelly, Ho Sing Loy, Zambrano, Chalela, Castañeda, Barros, Borjas, Cubellos, Iglesias, Olmos, Tromp, Oduber, Cordoba, Rasmijn, Baris, Pop, Guitierrez, Bremer, Morales, y demas famia.

Ta invita pa asisti na e acto di despedida y condolencia cual lo tuma lugar, Diadomingo, 14 di Februari 2016 for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos a lubida algun famia of conocir.

A mi gran Amiga del Alma

Hoy pensé en ti, tal y como hago a diario. Me hiciste creer en aquello que creía perdido o creía no era para mí; el derecho a una amistad como la tuya.

Hemos llorado y reído juntas.

Hemos suspirado de alegría y de emoción no importando la ocasión. Tus palabras han sido las que han abrazado mi alma en noches de soledad y desconsuelo. Me enseñaste que las lágrimas de vez en cuando son buenas y que con ellas aprendemos a purificar nuestra alma y espíritu.

Demostramos que una verdadera amistad no conlleva necesariamente años, sino que se forma de momentos y experiencias especiales como las que tu y yo hemos compartido en poco tiempo.

Me demostraste tu cariño siempre que podías. Me enseñaste a quererte de manera sinigual y a conocerte cada día más. Mi corazón siempre está contigo.

No importa que estemos lejos, nuestra amistad trasciende las barreras y desafía la distancia. No necesitamos decir una palabra cuando algo sucede pues nuestro silencio nos delata y es nuestro corazón el que por nosotras habla. Eres increíble y especial y por eso hoy te digo que conmigo siempre puedes contar. Solo recuerda el no dudar, que eres

MI GRAN AMIGA DEL ALMA.

El viento en la isla

Por Pablo Neruda



El viento es un caballo:
óyelo cómo corre
por el mar, por el cielo.
Quiere llevarme: escucha
cómo recorre el mundo
para llevarme lejos.
Escóndeme en tus brazos
por esta noche sola,
mientras la lluvia rompe
contra el mar y la tierra
su boca innumerable.



Escucha como el viento
me llama galopando
para llevarme lejos.
Con tu frente en mi frente,
con tu boca en mi boca,
atados nuestros cuerpos
al amor que nos quema,
deja que el viento pase
sin que pueda llevarme.



Deja que el viento corra
coronado de espuma,
que me llame y me busque
galopando en la sombra,
mientras yo, sumergido
bajo tus grandes ojos,
por esta noche sola
descansaré, amor mío.

